

AV centrum

Návod na použitie

SK

Ak chcete zrušiť zobrazenie ukážky (Demo), pozrite si s. 20.

Informácie o pripojení a inštalácii nájdete na s. 33.



* 4 5 7 7 6 9 6 5 1 * (1)

Z bezpečnostných dôvodov si túto jednotku nainštalujte do palubnej dosky vozidla, pretože zadná strana jednotky sa počas používania zahrieva.

Podrobné informácie nájdete v časti Pripojenie a inštalácia (s. 33).

Táto príručka obsahuje pokyny pre modely XAV-W650BT a XAV-V630BT.

Model XAV-W650BT sa používa na účely názornej ilustrácie.

Vlastnosti laserovej diódy

- Trvanie žiarenia: nepretržité
- Výstupný výkon lasera: menej ako 46,8 μ W (Ide o výstupnú hodnotu nameranú vo vzdialenosti 70 mm od povrchu objektívu na bloku optickej prenosky s clonou 7 mm.)

Štítok, na ktorom je uvedené prevádzkové napätie a ďalšie údaje, je umiestnený na spodnej strane šasi.

Varovanie

Jednotku nevystavujte dažďu ani vlhkosti, aby ste predišli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Neotvárajte kryt zariadenia, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom. Opravy prenechajte výlučne kvalifikovanému personálu.

VAROVANIE

Používanie optických prístrojov s týmto produktom zvyšuje nebezpečenstvo poškodenia zraku. Keďže laserový lúč používaný v tomto CD/DVD prehrávači môže poškodiť zrak, nepokúšajte sa rozoberať kryt. Opravy prenechajte výlučne kvalifikovanému personálu.

Vyrobené v Číne



Spoločnosť Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto vybavenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie súvisiace ustanovenia smernice 1999/5/ES.

Podrobné informácie nájdete na stránke:

<http://www.compliance.sony.de/>

Upozornenie pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa vzťahujú len na vybavenie predávané v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ.

Výrobca: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonsko
Informácie o súlade produktu s normami EÚ: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko



Likvidácia odpadových batérií, elektrických a elektronických zariadení (predpisy platné v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom odpadu)

Tento symbol na produkte, batérií alebo na balení znamená, že s produktom a batériou nemožno zaobchádzať ako s domovým odpadom.

Na určitých typoch batérií sa môže tento symbol používať spolu so symbolom chemickej značky.

Symboly chemickej značky ortuti (Hg) alebo olova (Pb) sa k tomuto symbolu pridávajú v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti alebo 0,004 % olova. Správnu likvidáciu týchto produktov a batérií zabránite možnému negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by inak hrozil pri nesprávnej likvidácii odpadu. Recyklácia týchto materiálov pomôže šetriť prírodné zdroje.

Ak sú produkty z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo z dôvodu integrity údajov trvalo pripojené k vstavanej batérii, takúto batériu by mal vymieňať len kvalifikovaný servisný personál.

Po uplynutí životnosti batérie a elektrických a elektronických zariadení by ste mali tieto produkty odovzdať na príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení, aby sa zaistila ich správna likvidácia. Informácie o ostatných typoch batérií nájdete v časti o bezpečnom vyberaní batérie z produktu. Batériu odovzdajte na príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu nepotrebných batérií. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu alebo batérie vám poskytne miestny mestský úrad, miestny úrad zodpovedný za odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste produkt alebo batériu kúpili.

Poznámka o lítiovej batérii

Batériu nevystavujte nadmernej teplote, napríklad priamemu slnečnému svetlu, ohňu a podobne.

Upozornenie, ak zapalovanie vozidla nemá polohu ACC

Po vypnutí zapalovania musíte stlačiť a podržať tlačidlo HOME na jednotke, kým sa displej nevypne.

V opačnom prípade sa displej nevypne, čo spôsobí vybitie batérie.

Odopretie záruk na služby, ktoré ponúkajú tretie strany

Služby, ktoré ponúkajú tretie strany, môžu byť zmenené, pozastavené alebo ukončené bez predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť Sony v takýchto situáciách nenesie žiadnu zodpovednosť.

Dôležité upozornenie

Upozornenie

SPOLOČNOSŤ SONY V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE NÁHODNÉ, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ANI ZA INÉ POŠKODENIA VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, UŠLÉHO ZISKU, STRATY PRÍJMOV, STRATY ÚDAJOV, STRATY MOŽNOSTI POUŽÍVAŤ PRODUKT ALEBO AKÉKOLVEK SÚVISIACE VYBAVENIE, PRESTOJOV A UŠLÉHO ČASU KUPUJÚCEHO V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU, JEHO HARDVÉRU A/ALEBO SOFTVÉRU, PRÍPADNE V DÔSLEDKU JEHO POUŽÍVANIA.

Vážený zákazník, tento produkt obsahuje rádiový vysielač.

Podľa predpisu EHK OSN č. 10 môžu výrobcovia vozidiel stanoviť špecifické podmienky týkajúce sa inštalácie rádiových vysielačov do vozidiel.

Pred inštaláciou tohto produktu do vozidla si pozrite návod na použitie vozidla, prípadne sa obráťte na výrobcu alebo predajcu vozidla.

Núdzové hovory

Toto zariadenie BLUETOOTH na telefonovanie bez pomoci rúk do vozidla a elektronické zariadenie pripojené k tomuto zariadeniu fungujú pomocou rádiových signálov, mobilných a káblových sietí, ako aj pomocou funkcie naprogramovanej používateľom, a preto nemožno zaručiť pripojenie za každých podmienok.

Z tohto dôvodu sa v prípade nevyhnutnej komunikácie (napríklad v núdzových zdravotníckych situáciách) nikdy nespoliehajte výhradne na elektronické zariadenia.

Informácie o komunikácii BLUETOOTH

- Mikrovlny vyžarované zariadením BLUETOOTH môžu mať vplyv na fungovanie elektronických zdravotníckych zariadení. Na nasledujúcich miestach vypnite túto jednotku a ďalšie zariadenia BLUETOOTH, pretože môžu spôsobiť neohodu:
 - na miestach, kde sa vyskytujú horľavé plyny, v nemocniciach, vlakoch, lietadlách alebo na čerpacích stanicích,
 - v blízkosti automatických dverí alebo požiarnych hlásičov.
- Táto jednotka podporuje funkcie zabezpečenia, ktoré spĺňajú štandard BLUETOOTH na poskytovanie bezpečného pripojenia pri použití bezdrôtovej technológie BLUETOOTH. Úroveň zabezpečenia však závisí aj od nastavenia.
- Pri komunikácii pomocou bezdrôtovej technológie BLUETOOTH buďte opatrní.
- Za únik informácií počas komunikácie cez BLUETOOTH nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

Ak máte nejaké otázky alebo problémy s jednotkou, ktoré nie sú zahrnuté v tejto príručke, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Obsah

Varovanie	2
Sprivodca komponentmi a ovládacími prvkami	5

Začínáme

Obnovenie nastavení jednotky	7
Nastavenie hodín	7
Príprava zariadenia BLUETOOTH	7
Pripojenie zariadenia USB	9
Pripojenie iných prenosných zvukových alebo obrazových zariadení	9
Pripojenie cúvacej kamery	9

Počúvanie rádia

Počúvanie rádia	10
Používanie rozhlasového údajového systému (RDS)	11

Prehrávanie

Prehrávanie disku (XAV-W650BT)	12
Prehrávanie zo zariadenia USB	13
Prehrávanie cez zariadenie BLUETOOTH	13
Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb	14
Iné nastavenia počas prehrávania	14

Telefonovanie bez pomoci rúk (len cez BLUETOOTH)

Prijatie hovoru	15
Uskutočnenie hovoru	15
Operácie dostupné počas hovoru	16

Užitočné funkcie

SongPal s telefónom Android	16
Používanie funkcie Siri Eyes Free	18

Nastavenia

Základné nastavenia	18
General Settings	18
Sound Settings	19
Screen Settings	20
Visual Settings	20

Ďalšie informácie

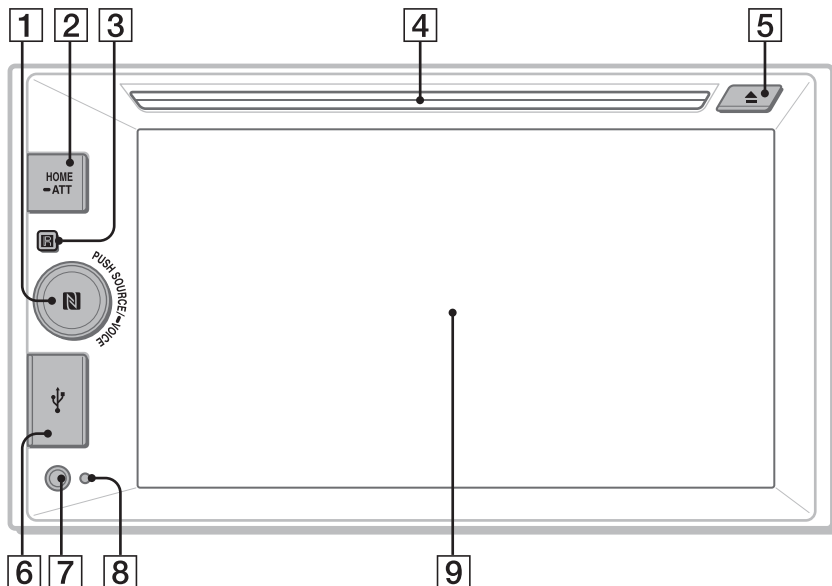
Preventívne opatrenia	21
Údržba (XAV-W650BT)	25
Technické údaje	25
Riešenie problémov	27
Zoznam kódov jazykov (XAV-W650BT)	32

Pripojenie a inštalácia

Upozornenia	33
Zoznam inštalčných súčastí	33
Pripojenie	34
Inštalácia	37

Sprievodca komponentmi a ovládacími prvkami

Hlavná jednotka



1 SOURCE

Zmena zdroja. Každým stlačením tohto tlačidla zobrazíte zvoliteľný zdroj v kontextovej ponuke v aktuálnom zobrazení.

— VOICE

Stlačením a podržaním tohto tlačidla aktivujete funkciu hlasových príkazov.

Ak chcete tomuto tlačidlu priradiť funkciu DSPL, v časti [SOURCE Key Func.] vyberte [DSPL] (s. 19).

Volič ovládania hlasitosti

Otáčaním voliča sa nastavuje hlasitosť.

Značka N


Ak sa tejto značky dotknete telefónom Android™, aktivujete pripojenie BLUETOOTH.

2 HOME

Zapnutie napájania.

Otvorenie ponuky HOME.

Stlačením tohto tlačidla pozastavíte prehrávanie, keď je vybraný zdroj – disk (XAV-W650BT), iPod/USB alebo BT Audio.

Ak chcete obnoviť prehrávanie, dotknite sa tlačidla .

Stlačením a podržaním tohto tlačidla dlhšie ako 2 sekundy vypnete jednotku. Keď je jednotka vypnutá, nefunguje diaľkový ovládač (XAV-W650BT).

— ATT (stlmenie zvuku)

Tlačidlo stlačte a podržte asi sekundu, ale menej ako 2 sekundy, a potom otáčaním voliča ovládania hlasitosti stlmete zvuk.

3 Snímač diaľkového ovládača

4 Zásuvka na disk (XAV-W650BT)

5 ▲ (vysunutie disku) (XAV-W650BT)

6 Port USB

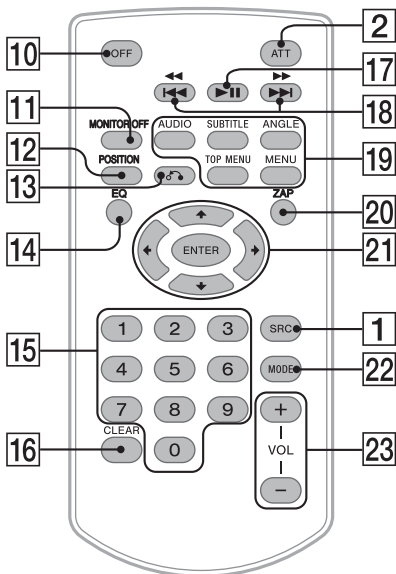
7 Vstupný konektor AUX

8 Tlačidlo obnovenia nastavení

9 Displej/dotykový panel

Dialkový ovládač RM-X170 (XAV-W650BT)

Dialkový ovládač sa používa na ovládanie zvuku.
Na ovládanie ponuky použite dotykový panel.



- 10 OFF**
Vypnutie zdroja.
Stlačením a podržaním tohto tlačidla 2 sekundy vypnete napájanie a displej.
- 11 MONITOR OFF**
Vypnutie monitora a podsvietenia tlačidiel.
Opätovným stlačením tlačidla ich znova zapnete.
- 12 POSITION**
Toto tlačidlo nemá podporu.
- 13 ↶ (návrat)**
Návrat na predchádzajúce zobrazenie.
Návrat do ponuky na disku Video CD (VCD) (XAV-W650BT).
- 14 EQ (ekvalizér)**
Výber krivky ekvalizéra.
- 15 Číselné tlačidlá (0 - 9)**
- 16 CLEAR**
- 17 ▶|| (prehrať/pozastaviť)**
- 18 ◀◀/▶▶ (predchádzajúce/nasledujúce)**
◀◀/▶▶ (rýchly posun dozadu alebo dopredu)

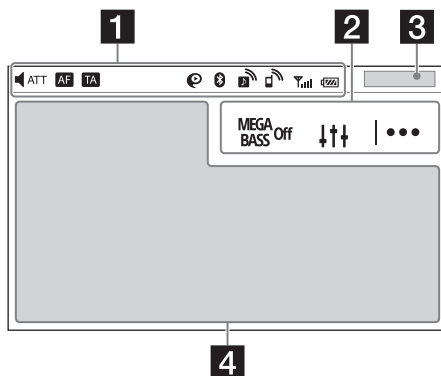
- 19 Tlačidlá na nastavenie prehrávania diskov DVD (XAV-W650BT)**
- 20 ZAP (ZAPPIN™) (s. 10)**
- 21 ◀/↑/↓/▶**
Výber konkrétneho nastavenia a pod.
ENTER
Potvrdenie vybratej položky.
- 22 MODE**
Výber rozhlasového pásma.
- 23 VOL (hlasitosť) +/-**

Pred použitím odstráňte izolačnú fóliu.

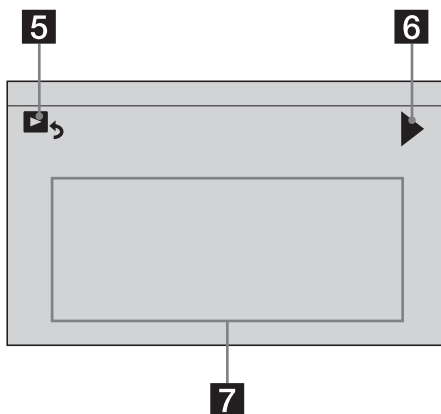


Zobrazenia na displeji










Obrazovka prehrávania:



Domovská obrazovka:



1 Indikátory stavu

	Svieti, keď je stlmený zvuk.
	Svieti, keď sú k dispozícii alternatívne frekvencie (AF).
	Svieti, keď sú k dispozícii aktuálne dopravné informácie (TA: Traffic Announcement).
	Rozsvieti sa, keď sa medzi jednotkou a telefónom Android nadviaže pripojenie pomocou aplikácie SongPal.
	Svieti, keď je zapnutý signál BLUETOOTH. Bliká pri aktívnom pripojení.
	Svieti, ak sa dá zvukové zariadenie prehrať povolením profilu A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
	Svieti, keď je k dispozícii telefonovanie bez pomoci rúk prostredníctvom profilu HFP (Handsfree Profile).
	Informuje o intenzite signálu pripojeného mobilného telefónu.
	Informuje o aktuálnom stave batérie pripojeného mobilného telefónu.

2 MEGA BASS Off (Mega Bass)

Dotknutím sa tohto tlačidla vyberiete nastavenie Mega Bass; [1], [2], [off].
↑↑ (ponuka zvukových nastavení)
Priame otvorenie ponuky zvukových nastavení (s. 19).
|... (ponuka možností)
Otvorenie ponuky možností. Dostupné položky sa líšia v závislosti od zdroja.

3 Hodiny (s. 7)

Keď je vybraný zdroj AUX alebo Rear Camera, hodiny sa nezobrazujú.

4 Oblasť aplikácií

Zobrazenie ovládacích prvkov a indikátorov prehrávania alebo stavu jednotky. Zobrazené položky sa líšia v závislosti od zdroja.

5 ↶ (návrat na obrazovku prehrávania)

Prepnutie z domovskej obrazovky (HOME) na obrazovku prehrávania.

6 ▶ / ◀

Prechod na nasledujúcu alebo predchádzajúcu stranu (nie vždy zobrazené na obrazovke).

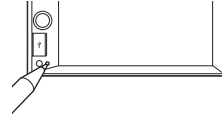
7 Tlačidlá na výber zdrojov a nastavení

Zmena zdroja alebo rôzne úpravy nastavení.

Začíname

Obnovenie nastavení jednotky


Pred prvým použitím jednotky po výmene autobaterie, prípadne po zmene pripojení musíte obnoviť nastavenia jednotky.



Poznámka

Stlačením tlačidla na obnovenie nastavení sa vymažú nastavenia hodín a časť uloženého obsahu.

Nastavenie hodín

- 1 Stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [Settings].
- 2 Dotknite sa tlačidla  a potom položky [Clock Adjust].
Zobrazí sa obrazovka nastavení.
- 3 Použitím tlačidiel ▲/▼ nastavte hodiny a minúty.
- 4 Po nastavení hodín a minút sa dotknite tlačidla [Set].
Po dokončení nastavení začnú hodiny fungovať.

Príprava zariadenia BLUETOOTH

Môžete prehrávať hudbu alebo telefonovať bez pomoci rúk v závislosti od kompatibilného zariadenia BLUETOOTH, ako je smartfón, mobilný telefón alebo zvukové zariadenie (ďalej len „zariadenie BLUETOOTH“, ak nie je uvedené inak). Podrobné informácie o pripojení nájdete v návode na použitie dodanom s príslušným zariadením. Pred pripojením zariadenia znížte hlasnosť jednotky, inak môže výrazne zosilniť zvuk.

Pripojenie k smartfónu jedným dotykom (NFC)

Keď sa značky N na jednotke dotknú smartfónom kompatibilným s technológiou NFC*, jednotka sa automaticky spája so smartfónom a pripojí sa k nemu.

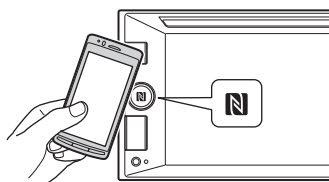
* NFC (Near Field Communication) je technológia, ktorá umožňuje bezdrôtovú komunikáciu krátkého dosahu medzi rôznymi zariadeniami, ako sú mobilné telefóny a štítky IC. Vďaka NFC sa dajú veľmi jednoducho prenášať údaje. Stačí sa dotknúť príslušného symbolu alebo označeného miesta na zariadeniach kompatibilných s technológiou NFC.


V prípade smartfónu s nainštalovaným systémom Android OS 4.0 alebo nižšou verziou je potrebné prevziať aplikáciu NFC Easy Connect, ktorá je dostupná cez Google Play™. V niektorých krajinách alebo regiónoch sa táto aplikácia nemusí dať prevziať.

1 V smartfóne aktivujte NFC.

Podrobné informácie nájdete v návode na použitie dodanom so smartfónom.

2 Značky N na jednotke sa dotknú značkou N na smartfóne.



Skontrolujte, či v stavovom riadku jednotky svieti indikátor .

Odpojenie jedným dotykom

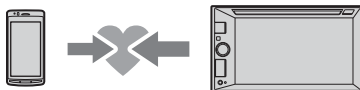
Značky N na jednotke sa znova dotknú značkou N na smartfóne.

Poznámky

- Pri vytváraní pripojenia narábajte so smartfónom opatrne, aby ste ho nepoškriabali.
- Pripojenie jedným dotykom nefunguje, keď je už jednotka pripojená k inému zariadeniu kompatibilnému s technológiou NFC. V takomto prípade odpojte to druhé zariadenie a znova sa spojte so smartfónom.

Párovanie a pripojenie k zariadeniu BLUETOOTH

Pri prvom pripojení zariadenia BLUETOOTH sa vyžaduje vzájomná registrácia (tzv. „párovanie“). Párovanie umožňuje vzájomné rozpoznanie jednotky a ďalších zariadení.




1 Zariadenie BLUETOOTH umiestnite 1 m od jednotky.


2 Stlačte tlačidlo HOME a dotknúte sa položky [Settings].

3 Dotknúte sa tlačidla .

4 Dotknúte sa položky [Bluetooth Connection] a signál nastavte na možnosť [ON].

Zapne sa signál BLUETOOTH a v stavovom riadku jednotky sa rozsvieti ikona .

5 Dotknúte sa položky [Pairing].

Kým je jednotka v pohotovostnom režime párovania, bliká indikátor .

6 Párovanie urobte v zariadení BLUETOOTH, aby rozpoznalo túto jednotku.

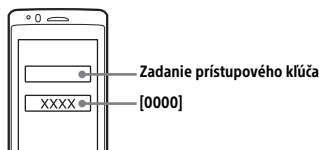
7 Vyberte položku [XAV-xxxx] (názov vášho modelu) zobrazenú na displeji zariadenia BLUETOOTH.

Ak sa názov vášho modelu nezobrazuje, opakujte postup od kroku 5.



8 Ak zariadenie BLUETOOTH vyžaduje prístupový kľúč*, zadajte [0000].

* V závislosti od zariadenia BLUETOOTH sa prístupový kľúč môže nazývať aj prístupový kód, PIN kód, číslo PIN, heslo a pod.



Po spárovaní zostane indikátor  svietiť.

9 Výberom tejto jednotky v zariadení BLUETOOTH vytvoríte pripojenie BLUETOOTH.

Po pripojení sa rozsvieti indikátor  alebo .

Poznámka

Kým je jednotka pripojená k zariadeniu BLUETOOTH, iné zariadenie ju nemôže nájsť. Ak chcete detekciu umožniť, prejdite do režimu párovania a vyhľadajte túto jednotku z iného zariadenia.

Spustenie prehrávania

Podrobné informácie nájdete v časti Prehrávanie cez zariadenie BLUETOOTH (s. 13).




Zrušenie párovania

Po spárovaní jednotky so zariadeniami BLUETOOTH vykonajte krok 5, ktorým zrušíte režim párovania.

Pripojenie k spárovanému zariadeniu BLUETOOTH

Na používanie spárovaného zariadenia je potrebné pripojenie k tejto jednotke. Niektoré spárované zariadenia sa pripoja automaticky.



- 1 Stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [Settings].
- 2 Dotknite sa tlačidla [Bluetooth Connection] a potom položky [ON]. Skontrolujte, či v stavovom riadku jednotky svieti indikátor .
- 3 V zariadení BLUETOOTH aktivujte funkciu BLUETOOTH.
- 4 Pripojte sa k jednotke pomocou zariadenia BLUETOOTH.
V stavovom riadku sa rozsvieti indikátor  alebo .

Pripojenie naposledy pripojeného zariadenia z jednotky

Keď zapnete zapalovanie a signál BLUETOOTH je aktivovaný, jednotka vyhledá naposledy pripojené zariadenie BLUETOOTH a automaticky sa nadviaže pripojenie.

Ak to nefunguje, dotknutím sa položky [Reconnect] znova vyhľadajte naposledy spárované zariadenie. Ak sa problém nevyrieši, postupujte podľa pokynov na párovanie.

Poznámka

Pri prehrávaní zvuku cez BLUETOOTH sa nemôžete z tejto jednotky pripojiť k mobilnému telefónu. Môžete sa však pripojiť z mobilného telefónu k jednotke.

Inštalácia mikrofónu

Podrobné informácie nájdete v časti Inštalácia mikrofónu (s. 36).

Pripojenie zariadenia USB


- 1 Znížte hlasitosť v jednotke.
- 2 K jednotke pripojte zariadenie USB.
Ak chcete pripojiť zariadenie iPod alebo iPhone, použijete pripájací kábel USB pre iPod (nedodáva sa).

Pripojenie iných prenosných zvukových alebo obrazových zariadení


- 1 Vypnite prenosné zvukové alebo obrazové zariadenie.
- 2 Znížte hlasitosť v jednotke.
- 3 Pripojte prenosné zvukové alebo obrazové zariadenie ku vstupnému konektoru AUX na jednotke pomocou pripájacieho kábla (nedodáva sa).
- 4 Stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [AUX].

Prispôsobenie úrovne hlasitosti pripojeného zariadenia iným zdrojom

Spustíte prehrávanie z prenosného zvukového alebo obrazového zariadenia so strednou úrovňou hlasitosti a na jednotke nastavíte zvyčajnú úroveň hlasitosti na počúvanie:

Dotknite sa tlačidla  a pre položku [Input Level] nastavte hodnotu medzi -10 a +15.

Manuálne nastavenie typu zariadenia

Dotknite sa tlačidla  a pre položku [AUX Input] nastavte hodnotu [Audio], [Video] alebo [Auto].

Pripojenie cúvacej kamery

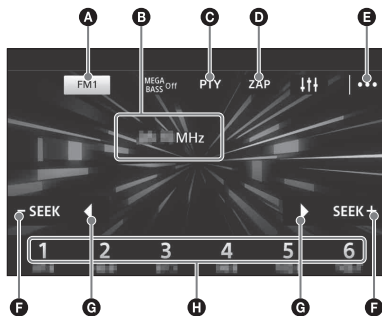
Pripojením voliteľnej cúvacej kamery ku konektoru CAMERA IN môžete zobrazit obraz z cúvacej kamery. Podrobné informácie nájdete v časti Pripojenie a inštalácia (s. 33).

Počúvanie rádia

Počúvanie rádia

Ak chcete počúvať rádio, stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [Tuner].

Ovládacie prvky alebo indikátory príjmu



- A Aktuálne pásmo**
Otvorenie zoznamu pásem.
- B Aktuálna frekvencia, názov programovej služby*, indikátor systému RDS***
* Počas príjmu so systémom RDS.
- C PTY (typy programov) (iba FM)**
Otvorenie zoznamu PTY (s. 11).
- D ZAP (ZAPPIN)**
Pomáha nájsť požadovanú stanicu tak, že umožní niekoľko sekúnd počúvať predvolené stanice.
- E |... (ponuka možností)**
Otvorenie ponuky možností.
- F -SEEK/SEEK+**
Automatické ladenie.
- G ◀/▶**
Manuálne ladenie.
Dotknutím sa a podržaním tlačidla môžete priebežne vynechávať frekvencie.
- H Čísla predvolieb (1 až 6)**
Výber predvolenej stanice.
Dotknutím sa a podržaním týchto tlačidiel uložíte aktuálnu frekvenciu v príslušnej predvoľbe.

Automatické ukladanie (BTM)

- 1** Vyberte pásmo (FM1, FM2, FM3, AM1 alebo AM2).
- 2** Dotknite sa tlačidla |....
- 3** Dotknite sa položky [BTM] a potom položky [Search].
Jednotka uloží stanice v poradí podľa frekvencie na číslach predvolieb (1 až 6).

Ladenie

- 1** Dotknite sa aktuálneho pásma.
Zobrazí sa zoznam pásem.
- 2** Dotknite sa pásma (FM1, FM2, FM3, AM1 alebo AM2).
- 3** Naladte stanicu.

Automatické ladenie

Dotknite sa tlačidla -SEEK/SEEK+. Vyhľadávanie sa zastaví, keď jednotka zachytí signál stanice.

Manuálne ladenie

Dotknutím sa a stlačením tlačidiel ◀/▶ vyhladáte približnú frekvenciu a potom opakovaným dotýkaním sa tlačidiel ◀/▶ doladíte požadovanú frekvenciu.

Manuálne ukladanie

- 1** Počas počúvania stanice, ktorú chcete uložiť, stlačte a podržte číslo požadovanej predvoľby (1 až 6).

Príjem uložených staníc

- 1** Vyberte pásmo a potom sa dotknite požadovaného čísla predvoľby (1 až 6).

Vyhľadanie požadovanej stanice medzi predvolenými stanicami (Tuner Preset ZAPPIN)

Funkcia Tuner Preset ZAPPIN vám pomôže nájsť požadovanú stanicu tak, že vám umožní vypočúť si niekoľko sekúnd z vysielať predvolených staníc.

- 1** Počas rozhlasového príjmu sa dotknite položky ZAP.
Spustí sa funkcia Tuner Preset ZAPPIN a ďalšie stanice sa prijímajú po poradí.
- 2** Po naladení požadovanej stanice sa znova dotknite položky [ZAP].

Používanie rozhlasového údajového systému (RDS)

Nastavenie alternatívnych frekvencií (AF) a hlásení o dopravnej situácii (TA)

Funkcia AF nepretržite opakovane ladí stanicu na najsilnejší signál v sieti a funkcia TA poskytuje aktuálne dopravné informácie alebo programy o dopravnej situácii (TP), ak sú naladené.

- 1 Stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [Tuner].
- 2 Dotknite sa pásma ([FM1], [FM2] alebo [FM3]).
- 3 Dotknite sa tlačidla I... a položku [AF] alebo [TA] nastavte na možnosť [ON].

Uloženie staníc RDS s nastaveniami AF a TA

Stanice RDS môžete predvoliť spolu s nastavením AF alebo TA. Nastavte funkciu AF/TA a stanicu uložte prostredníctvom pamäte BTM alebo manuálne. Ak predvoľbu nastavujete manuálne, môžete predvoliť aj stanice, ktoré neposkytujú služby RDS.

Príjem núdzových hlásení

Keď je zapnutá funkcia AF alebo TA, núdzové hlásenia automaticky prerušia aktuálne vybraný zdroj.

Zachovanie jedného regionálneho programu (Regional)

Keď sú zapnuté funkcie AF a Regional, vysielanie sa neprepne na inú regionálnu stanicu so silnejšou frekvenciou. Ak opustíte oblasť príjmu tohto regionálneho programu, počas príjmu v pásme FM sa dotknite položiek I... → [Regional] → [OFF]. Táto funkcia nie je k dispozícii v Spojenom kráľovstve a niektorých ďalších oblastiach.

Výber typov programov (PTY)

- 1 Počas príjmu v pásme FM sa dotknite položky [PTY].
Ak sa chcete posúvať v zozname, dotýkajte sa tlačidiel ▲/▼.
- 2 Dotknite sa požadovaného typu programu.
Jednotka vyhledá stanicu, ktorá vysiela vybraný typ programu.

Ak chcete zavrieť zoznam PTY

Dotknite sa tlačidla ↵.

Typy programov

News (správy), **Current Affairs** (aktuálne udalosti), **Information** (informácie), **Sport** (šport), **Education** (vzdelávanie), **Drama** (dráma), **Cultures** (kultúra), **Science** (veda), **Varied Speech** (rôzne), **Pop Music** (populárna hudba), **Rock Music** (rocková hudba), **Easy Listening** (komerčná hudba), **Light Classics M** (jemná klasická hudba), **Serious Classics** (vážna klasická hudba), **Other Music** (iná hudba), **Weather & Metr** (počasie), **Finance** (financie), **Children's Progs** (detský program), **Social Affairs** (spoločenské udalosti), **Religion** (náboženstvo), **Phone In** (program s telefonickou účasťou poslucháčov), **Travel & Touring** (cestovanie), **Leisure & Hobby** (voľný čas), **Jazz Music** (džezová hudba), **Country Music** (country hudba), **National Music** (ľudová hudba), **Oldies Music** (staré hity), **Folk Music** (folková hudba), **Documentary** (dokumentaristika)

Nastavenie času na hodinách (CT)

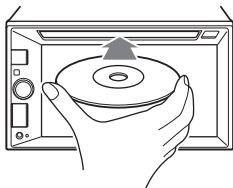
Údaje CT z prenosu RDS nastavujú hodiny.

- 1 V ponuke [General Settings] nastavte [Clock Time] na hodnotu [ON] (s. 18).

Prehrávanie disku (XAV-W650BT)

V závislosti od typu disku sa niektoré funkcie môžu líšiť alebo môžu byť obmedzené.

1 Vložte disk (označenou stranou nahor).



Prehrávanie sa spustí automaticky.

Ak sa zobrazí ponuka disku DVD

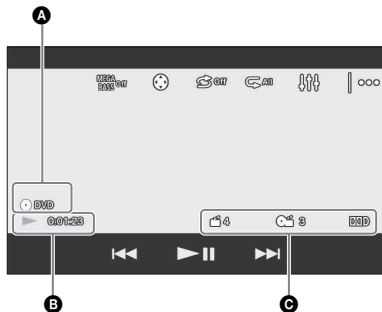
V ponuke disku DVD sa dotknite požadovanej položky.

Môžete používať aj ovládací panel ponuky, ktorý zobrazíte dotknutím sa ktoréhokoľvek miesta na displeji okrem položiek ponuky disku DVD.

Pomocou tlačidiel $\leftarrow/\rightarrow/\rightarrow$ pohybujte kurzorom a výber potvrdíte dotknutím sa tlačidla [ENTER].

Ak sa po dotknutí displeja nezobrazí ovládací panel ponuky, použite diaľkový ovládač.

Ukážka indikátorov prehrávania (DVD)



- A** Ikona a formát aktuálneho zdroja
- B** Stav prehrávania, uplynulý čas prehrávania
- C** Číslo kapitoly/titulu, formát zvuku

Ak sa indikátory nezobrazujú, dotknite sa displeja. V prípade zvukových diskov sa niektoré indikátory počas prehrávania zobrazujú vždy.

Používanie funkcií PBC (ovládanie prehrávania)

Ponuka PBC interaktívne pomáha pri ovládaní počas prehrávania disku VCD kompatibilného s funkciami PBC.

- 1** Spustíte prehrávanie disku VCD kompatibilného s funkciami PBC. Zobrazí sa ponuka PBC.
- 2** Dotknite sa tlačidla [PBC]. Zobrazí sa ovládací panel ponuky.
- 3** Pomocou číselných tlačidiel vyberte požadovanú položku a potom sa dotknite tlačidla [ENTER].
- 4** Postupujte podľa pokynov v ponuke na interaktívne ovládanie.

Návrat na predchádzajúce zobrazenie

Dotknite sa tlačidla \leftarrow .

Ak chcete deaktivovať funkcie PBC

Položku [Video CD PBC] nastavte na možnosť [OFF] (s. 20).

Poznámky

- Počas prehrávania pomocou funkcií PBC sa na obrazovke prehrávania nezobrazujú číslo skladby, prehrávaná položka ani ďalšie údaje.
- Počas prehrávania s funkciami PBC sa prehrávanie nedá obnoviť.

Konfigurácia nastavení zvuku

Zmena jazyka a formátu zvuku

Pri prehrávaní disku DVD Video môžete zmeniť jazyk zvuku, ak je disk nahratý so stopami vo viacerých jazykoch. Zmeniť môžete aj formát zvuku pri prehrávaní disku nahratého vo viacerých zvukových formátoch (napríklad Dolby Digital). Počas prehrávania sa dotknite displeja a potom tlačidla \leftarrow .

Opakovane sa dotýkajte tlačidla \rightarrow , kým sa nezobrazí požadovaný jazyk alebo formát zvuku.

Príklad: Dolby Digital 5.1 ch



- A** Jazyk zvuku
- B** Formát zvuku a čísla kanálov

Ak sa rovnaký jazyk zobrazí minimálne dvakrát, disk je nahratý vo viacerých zvukových formátoch.

Zmena zvukového kanála

Pri prehrávaní disku VCD môžete počúvať ľavý aj pravý kanál, iba pravý kanál alebo iba ľavý kanál cez pravý aj ľavý reproduktor.

Počas prehrávania sa opakovane dotýkajte tlačidla **LR**, kým sa nezobrazí požadovaný zvukový kanál.

Možnosti sú uvedené nižšie.

[Stereo]: štandardný stereofónny zvuk (predvolený)

[Left]: zvuk ľavého kanála (monofónny)

[Right]: zvuk pravého kanála (monofónny)

Prehrávanie zo zariadenia USB

Výraz „iPod“ sa v tomto návode na použitie používa na všeobecné označenie funkcií zariadenia iPod v zariadeniach iPod a iPhone, ak nie je v texte alebo na obrázkoch uvedené inak.

Podrobné informácie o kompatibilitě zariadenia iPod nájdete v časti Informácie o zariadeniach iPod (s. 24) alebo na lokalite zákazníckej podpory uvedenej na zadnom kryte.

Použiť môžete zariadenia typu MSC (Mass Storage Class) a MTP (Media Transfer Protocol) USB (ako je jednotka USB flash, prehrávač digitálnych médií alebo telefón Android) kompatibilné so štandardom USB.

V závislosti od prehrávača digitálnych médií alebo telefónu Android môže byť potrebné nastaviť režim pripojenia USB na možnosť MTP.

Poznámky

- Podrobné informácie o kompatibilitě zariadenia USB nájdete na lokalite zákazníckej podpory uvedenej na zadnom kryte.
- Prehrávanie nasledujúcich súborov nemá podporu.
MP3/WMA/AAC/FLAC:
 - súbory chránené autorskými právami
 - súbory DRM (Digital Rights Management – Správa digitálnych práv)
 - viackanáľové zvukové súboryMP3/WMA/AAC:
 - súbory s bezstratovou kompresiouWAV:
 - viackanáľové zvukové súbory

1 Pripojte zariadenie USB k portu USB.

Spustí sa prehrávanie.

Ak je už zariadenie pripojené, stlačte tlačidlo HOME a potom spustíte prehrávanie dotknutím sa tlačidla [iPod/USB].

2 Nastavte hlasitosť jednotky.

Zastavenie prehrávania

Opakovane stlačte tlačidlo SOURCE, kým sa nezobrazí položka [OFF].

Odpojenie zariadenia

Zastavte prehrávanie a odpojte zariadenie.

Upozornenie súvisiace so zariadením iPhone

Keď iPhone pripojíte cez USB, hlasitosť telefonických hovorov ovláda iPhone, nie jednotka. Nezvyšujte hlasitosť na jednotke počas hovoru, pretože to môže mať za následok neočakávané hlasný zvuk po ukončení hovoru.

Prehrávanie cez zariadenie BLUETOOTH

Môžete prehrávať obsah pripojeného zariadenia, ktoré podporuje profil BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



1 Vytvorte pripojenie BLUETOOTH so zvukovým zariadením (s. 9).

2 Stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [BT Audio].

3 Spustite prehrávanie zo zvukového zariadenia.

4 Nastavte hlasitosť jednotky.

Poznámky

- V závislosti od zvukového zariadenia sa na jednotke nemusia zobrazovať informácie, ako je titul, číslo a trvanie skladby alebo stav prehrávania.
- Aj keď sa v jednotke zmení zdroj, prehrávanie zo zvukového zariadenia sa nezastaví.



Prispôsobenie úrovne hlasitosti zariadenia BLUETOOTH iným zdrojom

Môžete znížiť rozdiely v úrovni hlasitosti medzi jednotkou a zariadením BLUETOOTH:

Počas prehrávania sa dotknite tlačidla **I***** a [Input Level] nastavte na hodnotu medzi -10 a +15.

Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb

Opakované a náhodné prehrávanie

- 1 Počas prehrávania sa opakovane dotýkajte tlačidla  (opakované prehrávanie) alebo  (náhodné prehrávanie), kým sa nezobrazí požadovaný režim prehrávania. Spustenie prehrávania vo vybranom režime môže chvíľu trvať.

Dostupné režimy prehrávania sa líšia v závislosti od vybraného zdroja zvuku.

Poznámka

Opakované a náhodné prehrávanie nie je k dispozícii pre disky VCD verzie 2.0 s funkciou PBC.


Prehrávanie priamym vyhľadáním (XAV-W650BT)

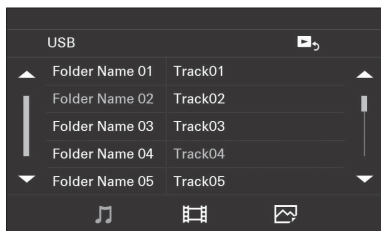
- 1 Počas prehrávania z disku alebo zo zariadenia USB stláčaním číselných tlačidiel na diaľkovom ovládači zadajte číslo položky (napr. skladby) a na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo ENTER. Prehrávanie sa spustí od začiatku vybraného bodu.




Poznámka

Počas prehrávania disku VCD je táto funkcia k dispozícii iba pri prehrávaní disku VCD bez funkcií PBC.

Vyhľadanie súboru na obrazovke so zoznamom


- 1 Počas prehrávania z disku (XAV-W650BT) alebo zo zariadenia USB sa dotknite tlačidla . Zobrazí sa obrazovka so zoznamom z aktuálne prehrávanej položky.



Okrem toho môžete zobrazíť zoznam podľa typu súboru, ak sa dotknete tlačidla  (zvuk),  (video) alebo  (fotografia).

- 2 Dotknite sa požadovanej položky. Spustí sa prehrávanie.

Iné nastavenia počas prehrávania

Ďalšie nastavenia v jednotlivých zdrojoch získate, keď sa dotknete tlačidla . Dostupné položky sa líšia v závislosti od zdroja.

Picture EQ

Služí na úpravu kvality obrazu, aby vyhovovala jasú v interiéri vozidla: [Dynamic], [Standard], [Theater], [Sepia]. (K dispozícii, iba keď je parkovacia brzda zatiahnutá a je vybraný zdroj iPod/USB, Disc (XAV-W650BT) alebo AUX).

Aspect

Výber pomeru strán pre displej jednotky. (K dispozícii, iba keď je parkovacia brzda zatiahnutá a je vybraný zdroj iPod/USB, Disc (XAV-W650BT) alebo AUX.)

Normal

Zobrazenie obrazu v pomere strán 4 : 3 (normálny obraz).

Wide

Zobrazenie obrazu v pomere strán 4 : 3 zväčšeného po ľavý a pravý okraj displeja, pričom kvôli správne rozloženiu na obrazovke sa presahujúce horné a dolné časti orežú.

Full

Zobrazenie obrazu v pomere strán 16 : 9.

Zoom

Zobrazenie obrazu v pomere strán 4 : 3 zväčšeného po ľavý a pravý okraj displeja.

DVD Audio Level (XAV-W650BT)


Úprava úrovne zvukového výstupu v rozmedzí -10 až +10 pre disk DVD nahratý vo formáte Dolby Digital, aby sa vyrovnala úroveň hlasitosti medzi diskami. (K dispozícii, iba keď je vybraný zdroj Disc.)

Telefonovanie bez pomoci rúk (len cez BLUETOOTH)

Ak chcete používať mobilný telefón, prepojte ho s touto jednotkou. Podrobné informácie nájdete v časti Príprava zariadenia BLUETOOTH (s. 7).



Prijatie hovoru


- 1 Pri preberaní hovoru sa dotknite tlačidla .

Začne sa telefonický hovor.

Poznámka

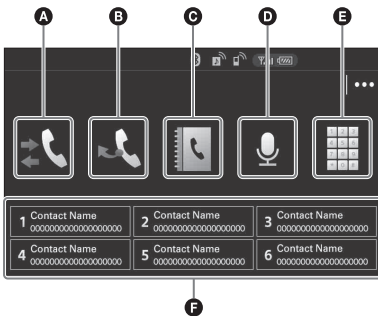
Zvonenie a hlas hovoriaceho sa reprodujú len z predných reproduktorov.



Odmietnutie a ukončenie hovoru

Dotknite sa tlačidla .


Uskutočnenie hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [Phone].
- 2 Na displeji telefónu BLUETOOTH sa dotknite niektorej z ikon telefonovania.



- A  (história hovorov)*1**
V zozname histórie hovorov vyberte požadovaný kontakt. Jednotka ukladá posledných 20 hovorov.
- B  (opätovné vytáčanie)**
Automatické zavolanie kontaktu, s ktorým ste telefonovali naposledy.

- C  (telefónny zoznam)*1**

Výber kontaktu zo zoznamov mien a čísel v telefónnom zozname. Ak chcete vyhľadať kontakt v zozname mien podľa abecedy, dotknite sa tlačidla .

- D  (hlasový príkaz)*2*3**

Vyslovte hlasovú voľbu uloženú v mobilnom telefóne.

- E  (zadanie telefónneho čísla)**

Zadajte telefónne číslo.

- F Čísla predvoľieb (1 až 6)**


Vyberte uložený kontakt.

Informácie o uložení kontaktu nájdete v časti Predvolenie telefónnych čísel (s. 15).

*1 Mobilný telefón musí podporovať profil PBAP (Phone Book Access Profile).

*2 Kým je mobilný telefón pripojený k jednotke, nepoužívajte funkciu hlasových príkazov v mobilnom telefóne.

*3 V závislosti od špecifikácií rozpoznávania hlasu v danom mobilnom telefóne nemusí funkcia hlasových príkazov vždy fungovať. Podrobné informácie nájdete na lokalite zákaznickej podpory uvedenej na zadnom kryte.

- 3 Dotknite sa tlačidla .

Začne sa telefonický hovor.

Predvolenie telefónnych čísel

V rámci predvoľieb môžete uložiť až 6 kontaktov.

- 1 Na displeji telefónu vyberte z telefónneho zoznamu, z histórie hovorov alebo priamym zadáním telefónne číslo, ktoré chcete uložiť ako predvoľbu.
Zobrazí sa obrazovka s potvrdením.
- 2 Dotknite sa položky [Preset] a potom požadovaného čísla predvoľby (1 až 6).
Kontakt sa uloží pod vybraným číslom predvoľby.

Operácie dostupné počas hovoru

Nastavenie hlasitosti zvonenia

Počas hovoru otáčajte vľavo ovládania hlasitosti.

Nastavenie hlasitosti hovoriaceho

Počas hovoru otáčajte vľavo ovládania hlasitosti.

Nastavenie hlasitosti pre druhú stranu (nastavenie zosilnenia mikrofónu)

Počas telefonovania bez pomoci rúk sa dotknite tlačidla **|...|** a [MIC Gain] nastavte na hodnotu [Low], [Middle] alebo [High].

Prepínanie medzi režimami bez pomoci rúk a s použitím rúk

Dotknutím sa tlačidla  počas hovoru prepnete zvuk telefonického hovoru medzi jednotkou a mobilným telefónom.

Poznámka

V závislosti od mobilného telefónu nemusí byť táto funkcia k dispozícii.

Automatické prijatie prichádzajúceho hovoru

Dotknite sa tlačidla **|...|** a [Auto Answer] nastavte na hodnotu [ON].

Užitočné funkcie

SongPal s telefónom Android

Musíte si stiahnuť aplikáciu SongPal (verziu 3.0 alebo novšiu) z obchodu Google Play.




Poznámky

- Z dôvodu bezpečnosti dodržiavajte miestne dopravné zákony a predpisy a nepoužívajte túto aplikáciu počas šoférovania.
- Ak k tejto jednotke s nainštalovanou aplikáciou SongPal pripojíte telefón Android, cez reproduktory vozidla budete môcť prijímať upozornenia na správy SMS alebo udalosti v kalendári a ďalšie informácie, pričom jednotku môžete ovládať hlasovými príkazmi.
- Funkcie, ktoré možno ovládať aplikáciou SongPal, závisia od pripojeného zariadenia.
- Ak chcete využívať funkcie aplikácie SongPal, podrobnejšie informácie nájdete v telefóne Android.
- Obrázky na displeji aplikácie SongPal uvedené v tomto návode na použitie sa môžu od tých skutočných líšiť.
- Hlásenia aplikácie SongPal uvedené v tejto jednotke sa môžu líšiť od hlásení v telefóne Android.
- Podrobnejšie informácie o aplikácii SongPal nájdete na stránke: <http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>



Pripojenie aplikácie SongPal

- 1 Cez BLUETOOTH sa pripojte k telefónu Android (s. 9).
- 2 Spustíte aplikáciu SongPal.
- 3 Stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [Settings].
- 4 Dotknite sa tlačidla  a [SongPal] nastavte na hodnotu [Connect].
Vytvorí sa pripojenie k telefónu Android. Podrobnejšie informácie o operáciách v telefóne Android nájdete v Pomocníkovi aplikácie.

Ak sa zobrazí číslo zariadenia

Skontrolujte, či sa dané číslo (napr. 123456) zobrazí, a potom v telefóne Android vyberte položku [Yes].

Ukončenie pripojenia

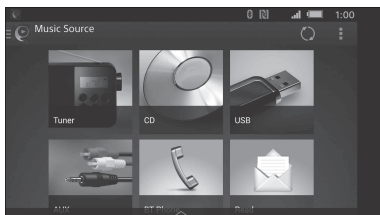
Pre aplikáciu [SongPal] nastavte hodnotu [Disconnect] v ponuke [General Settings].

Výber zdroja alebo aplikácie

Zdroje alebo aplikácie môžete vybrať nielen v telefóne Android, ale prostredníctvom telefónu Android aj v tejto jednotke.

1 V telefóne Android si pozrite zoznam zdrojov tejto jednotky.

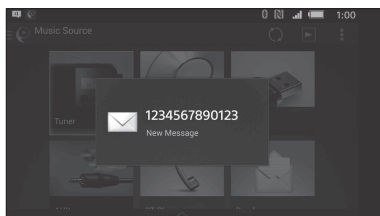
Podrobné informácie nájdete v návode na použitie dodanom s telefónom Android.



2 Dotknite sa požadovaného zdroja.

Hlásenie rôznych informácií pomocou hlasového sprievodcu

Prijaté upozornenia na správy SMS alebo upozornenia zo služieb Twitter, Facebook, Calendar a ďalších služieb sa automaticky prehrávajú cez reproduktory vozidla.



Podrobné informácie o nastaveniach nájdete v Pomocníkovi aplikácie.

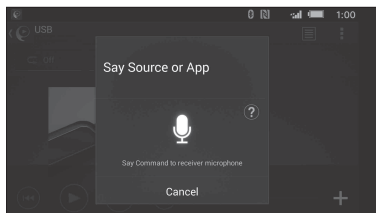
Aktivácia rozpoznávania hlasu

Ak aplikácie zaregistrujete, môžete ich ovládať hlasovými príkazmi. Podrobné informácie nájdete v Pomocníkovi aplikácie.

Aktivácia rozpoznávania hlasu

1 Stlačením a podržaním tlačidla **VOICE** aktivujete rozpoznávanie hlasu.

2 Keď sa v telefóne Android zobrazí hlásenie [Say Source or App], do mikrofónu vyslovte hlasový príkaz.



Poznámky

- Ak chcete využívať túto funkciu, tlačidlu **VOICE** musíte priradiť funkciu hlasového príkazu. Prejdite do nastavenia [SOURCE Key Func.] a vyberte položku [Voice] (s. 19).
- Rozpoznávanie hlasu nemusí v niektorých prípadoch fungovať.
- V závislosti od výkonu pripojeného telefónu Android hlasové rozpoznávanie nemusí vždy fungovať správne.
- Počas rozpoznávania hlasu používajte zariadenie v podmienkach s minimalizovaným hlukom, napríklad zvukom motora.

Odpovedanie na správy SMS

Na správu môžete odpovedať aj pomocou funkcie rozpoznávania hlasu.

1 Aktivujte rozpoznávanie hlasu a potom vyslovte príkaz Reply (odpovedať).

V aplikácii SongPal sa zobrazí okno na zadanie správy.

2 Pomocou funkcie rozpoznávania hlasu zadajte odpoveď vo forme správy.

V aplikácii SongPal sa zobrazí zoznam správ, ktoré sa môžu použiť ako odpoveď.

3 Pomocou tlačidiel **▲/▼** vyberte požadovanú správu a potom sa dotknite tlačidla [Enter].

Správa sa odošle.

Používanie funkcie Siri Eyes Free

Funkcia Siri Eyes Free umožňuje používať iPhone bez pomoci rúk jednoduchým rozprávaním do mikrofónu. Vyžaduje si to pripojenie zariadenia iPhone k jednotke cez BLUETOOTH. Funkcia je dostupná len pre zariadenia iPhone 4s alebo novšie. V zariadení iPhone teda musíte mať najnovšiu verziu systému iOS.

Je nutné vopred vykonať nastavenia registrácie a pripojenia zariadenia iPhone k jednotke cez pripojenie BLUETOOTH. Podrobné informácie nájdete v časti Príprava zariadenia BLUETOOTH (s. 7).

1 V zariadení iPhone aktivujte funkciu Siri.

Podrobné informácie nájdete v návode na použitie dodanom so zariadením iPhone.

2 Stlačte a podržte tlačidlo SOURCE.

Zobrazí sa okno hlasových príkazov.

3 Keď v zariadení iPhone zaznie pípnutie, začnite hovoriť do mikrofónu.

Keď iPhone pípane znova, funkcia Siri začne reagovať.

Deaktivácia funkcie Siri Eyes Free

Dotknite sa tlačidla [Close].

Poznámky

- Rozpoznanie hlasu v zariadení iPhone závisí aj od okolitých podmienok. (Ak sa napríklad nachádzate v pohybuujúcom sa vozidle.)
- Na miestach, kde je problém s prijímaním signálov zariadenia iPhone, funkcia Siri Eyes Free nemusí fungovať správne alebo môže reagovať oneskorene.
- V závislosti od prevádzkových podmienok zariadenia iPhone nemusí funkcia Siri Eyes Free fungovať správne alebo môže prestať fungovať úplne.
- Ak prehrávate skladbu zo zariadenia iPhone pomocou zvukového pripojenia BLUETOOTH, po spustení prehrávania skladby cez BLUETOOTH funkcia Siri Eyes Free automaticky prestane fungovať a jednotka sa prepne na zvukový zdroj BLUETOOTH.
- Keď sa funkcia Siri Eyes Free aktivuje počas prehrávania zvuku, jednotka sa môže prepnúť na zvukový zdroj BLUETOOTH, aj keď nevyberiete skladbu na prehratie.
- Po pripojení zariadenia iPhone k portu USB nemusí funkcia Siri Eyes Free fungovať správne alebo môže prestať fungovať úplne.
- Pri pripájaní zariadenia iPhone k jednotke cez USB neaktivujte funkciu Siri v zariadení iPhone. Siri Eyes Free nemusí fungovať správne alebo môže prestať fungovať úplne.
- Keď je aktivovaná funkcia Siri Eyes Free, neprehráva sa žiaden zvuk.

Nastavenia

Základné nastavenia

Môžete urobiť nastavenia v týchto kategóriách:

- ☰ General Settings (Všeobecné nastavenia)
- 🎵 Sound Settings (Nastavenia zvuku)
- 🖼️ Screen Settings (Nastavenia obrazovky)
- 👁️ Visual Settings (Vizuálne nastavenia)

1 Stlačte tlačidlo HOME a dotknite sa položky [Settings].

2 Dotknite sa ikony niektorej z kategórií nastavení.

Položky, ktoré môžete nastaviť, sa líšia podľa zdroja a nastavení.

3 Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte požadovanú položku.

Návrat na predchádzajúce zobrazenie

Dotknite sa tlačidla ↶.

Prepnutie na obrazovku prehrávania

Dotknite sa tlačidla ▶️.

☰ General Settings (Všeobecné nastavenia)

Language

Výber jazyka zobrazenia: [English], [Español], [Русский].

Time Format

Zmena časového formátu: [12-hour], [24-hour].

Clock Time

Nastavenie času podľa údajov služby RDS: [OFF], [ON].

Clock Adjust

Manuálne nastavenie času. (K dispozícii iba vtedy, keď je pre položku [Clock Time] nastavená možnosť [OFF].)

Beep

Aktivácia prevádzkových zvukov: [OFF], [ON].

Dimmer

Stlmenie displeja: [OFF], [ON], [Auto]. (Možnosť [Auto] je k dispozícii, iba keď je pripojený riadiaci kábel osvetlenia, a funguje, keď je zapnuté predné svetlo.)

Dimmer Level

Nastavenie úrovne jasú, keď je aktivované stlmenie displeja: -5 až +5.

Touch Panel Adjust

Nastavenie kalibrácie dotykového panela, ak poloha dotyku nezodpovedá správnej pološke.

Output Color System

Zmena systému farieb podľa pripojeného monitora (SECAM nemá podporu): [NTSC], [PAL]. (K dispozícii, iba keď nie je vybratý zdroj.)

Camera Input

Výber obrázka z cúvacej kamery: [Normal], [Reverse] (zrkadlový obraz), [OFF].

Steering Control

Výber režimu vstupu pre pripojený diaľkový ovládač. Pred použitím zabezpečte, aby sa režim vstupu zhodoval s pripojeným diaľkovým ovládačom. Predídete tak poruche.

Custom

Režim vstupu pre diaľkový ovládač na volante (vyberie sa automaticky po dokončení operácie nastavenia [User Defined]).

Preset

Režim vstupu pre káblový diaľkový ovládač okrem diaľkového ovládača na volante.

User Defined

Zobrazí sa panel tlačidiel volantu.

1 Stlačte a podržte tlačidlo, ktoré chcete priradiť volantu.

Tlačidlo na paneli sa rozsvieti (pohotovostný režim).

2 Na volante stlačte a podržte tlačidlo, ktorému chcete priradiť príslušnú funkciu.

Farba tlačidla na paneli sa zmení na modrú (registrácia sa dokončila).

3 Ak chcete zaregistrovať ďalšie funkcie, zopakujte kroky 1 a 2.

(K dispozícii iba vtedy, keď je pre položku [Steering Control] nastavená možnosť [Custom].)

Poznámky

- Pri výbere nastavení je na jednotke k dispozícii len ovládanie pomocou tlačidiel. Z bezpečnostných dôvodov pred výberom tohto nastavenia vozidlo zaparkujte.
- Ak sa počas registrácie vyskytne chyba, všetky zaregistrované informácie sa vymažú. Zaregistrujte sa odznova.
- Niektoré vozidlá túto funkciu nemajú. Podrobné informácie o kompatibilitě vozidla nájdete na lokalite zákazníckej podpory uvedenej na zadnom kryte.

Bluetooth Connection

Aktivácia signálu BLUETOOTH: [OFF], [ON], [Pairing] (prepne sa do pohotovostného režimu párovania).

Bluetooth Device Info

Dotknutím sa tlačidla [Open] zobrazíte informácie o zariadení pripojenom k jednotke. (K dispozícii iba vtedy, keď je pre položku [Bluetooth Connection] nastavená možnosť [ON].)

Bluetooth Reset

Inicializácia všetkých nastavení súvisiacich s pripojením BLUETOOTH, ako sú informácie o párovaní, história hovorov, predvoľby, história pripojených zariadení BLUETOOTH a ďalšie nastavenia.

SongPal

Spustenie a ukončenie funkcie SongPal (pripojenie): [Connect], [Disconnect].

SOURCE Key Func.

Priradenie funkcie hlasových príkazov alebo ponuky zobrazenia tlačidla SOURCE: [Voice], [DSPL].

Rear View Camera (XAV-W650BT)

Úprava dĺžky alebo pozície značkových línií na obraze z cúvacej kamery použitím možnosti [Line Edit].

♪ Sound Settings (Nastavenia zvuku)

Mega Bass

Zosilnenie basového zvuku v synchronizácii s úrovňou hlasitosti: [1], [2], [OFF].

EQ5/Subwoofer

Výber krivky ekvalizéra a nastavenie úrovne hlbokotónového reproduktora.

EQ5

Výber krivky ekvalizéra: [Electronica], [Soul], [Country], [R&B], [Pop], [Rock], [Hip-Hop], [Jazz], [Dance], [Custom], [OFF].

[Custom] nastavuje krivku ekvalizéra: -8 až +8.

Subwoofer

Nastavenie hlasitosti hlbokotónového reproduktora: [OFF], -10 až +10.

Balance/Fader

Nastavenie úrovne vyváženia a stlmenia.

Balance:

Nastavenie vyváženia zvuku medzi ľavým a pravým reproduktorom: L15 až R15.

Fader:

Nastavenie vyváženia zvuku medzi predným a zadným reproduktorom: Front 15 až Rear 15.

Crossover

Nastavenie medznej frekvencie a fázy hlbokotónového reproduktora.

High Pass Filter

Výber medznej frekvencie predného a zadného reproduktora: [63 Hz], [100 Hz], [120 Hz], [150 Hz], [180 Hz], [OFF].

Low Pass Filter

Výber medznej frekvencie hlbokotónového reproduktora: [OFF], [55 Hz], [85 Hz], [120 Hz], [160 Hz].

Subwoofer Phase

Výber fázy hlbokotónového reproduktora: [Normal], [Reverse].

Screen Settings (Nastavenia obrazovky)

Demo

Aktivácia ukážky: [OFF], [ON].

Wallpaper

Zmena podkladovej farby pozadia dotknutím sa požadovanej farby.

Visual Settings (Vizuálne nastavenia)

K dispozícii, iba keď nie je vybratý zdroj.

DVD Menu Language (XAV-W650BT)

Výber predvoleného jazyka ponuky disku: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

DVD Audio Language (XAV-W650BT)

Výber predvoleného jazyka zvukovej stopy: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

DVD Subtitle Language (XAV-W650BT)

Výber predvoleného jazyka titulkov pre DVD: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

Monitor Type

Výber pomeru strán vhodného pre jednotku a pripojený monitor.

(K dispozícii iba vtedy, keď je zdroj vypnutý a zobrazujú sa hodiny.)

16:9

Zobrazenie širokougľého obrazu. Vhodné pri pripojení k monitoru so širokouhlou obrazovkou alebo k monitoru s funkciou širokougľého režimu.

Letterbox

Táto možnosť zobrazí širokougľý obraz s okrajmi v hornej a dolnej časti obrazovky. Vhodné pri pripojení k monitoru s obrazovkou s pomerom strán 4 : 3.

Pan Scan

Automaticky zobrazí širokougľý obraz na celej obrazovke a oreže presahujúce časti.

Video CD PBC (XAV-W650BT)

Aktivácia funkcií PBC pri prehrávaní disku VCD: [OFF], [ON].

Dalšie informácie

Preventívne opatrenia

- Ak bolo auto zaparkované v priamom slnečnom svetle, najskôr nechajte jednotku vychladnúť.
- Elektrická anténa sa rozťahne automaticky.

Kondenzácia vlhkosti (XAV-W650BT)

Ak sa vnútri jednotky kondenzuje vlhkosť, vyberte disk a počkajte asi hodinu, kým sa jednotka nevysuší. V opačnom prípade jednotka nebude fungovať správne.

Zachovanie vysokej kvality zvuku

Zabráňte špliechaniu kvapalín na jednotku alebo disky (XAV-W650BT).

Bezpečnostné upozornenia

- Dodržiavajte miestne dopravné pravidlá, zákony a predpisy.
- Počas šoférovania
 - Jednotku nesledujte ani ju nepoužívajte, pretože to môže viesť k narušeniu pozornosti a spôsobiť nehodu. Ak chcete jednotku sledovať alebo ju používať, zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste.
 - Nepoužívajte funkciu nastavenia ani žiadne iné funkcie, ktoré by mohli odvrátiť vašu pozornosť od diania v premávke.
 - Pri cúvaní musíte z dôvodu bezpečnosti pozorne sledovať priestor za vozidlom aj okolie. Dokonca aj vtedy, keď je pripojená cúvacia kamera.
- Počas používania jednotky
 - Do jednotky nekladajte ruky, prsty ani cudzie predmety, pretože by mohlo dôjsť k poraneniu alebo poškodeniu jednotky.
 - Malé predmety uchovávajte mimo dosahu detí.
 - Pripútajte sa bezpečnostnými pásmi, aby ste zabránili poraneniu pri náhlom pohybe vozidla.

Prevenca nehôd

Obraz začne bežať, až keď vozidlo zaparkujete a zatiahnete parkovaciu brzdou. Ak sa vozidlo počas prehrávania videozáznamu začne hýbať, zobrazí sa nasledujúce upozornenie a video nebudete môcť sledovať.

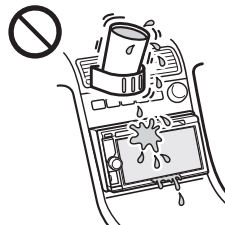
[Video blocked for your safety.]

Monitor pripojený ku konektoru REAR VIDEO OUT je aktívny, kým je vozidlo v pohybe. Video sledovať nemôžete, ale môžete počúvať zvuk.

Pri šoférovaní nepoužívajte jednotku ani nesledujte monitor.

Poznámky o paneli LCD

- Zabráňte zmáčaniu alebo styku panela LCD s kvapalinami. Mohlo by dôjsť k jeho poruche.



- Netlačte na panel LCD silou, pretože by to mohlo skresliť obraz alebo spôsobiť poruchu (napríklad zhoršenie kvality obrazu alebo poškodenie panela LCD).
- Panela LCD sa nedotýkajte žiadnymi predmetmi, iba prstami, aby sa nepoškodil alebo nerozil.
- Panel LCD čistíte suchou mäkkou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo, bežne dostupné čistiace prostriedky ani antistatické spreje.
- Jednotku používajte výhradne pri teplote 0 – 40 °C.
- Ak bolo vozidlo zaparkované na studenom alebo horúcom mieste, obraz nemusí byť zreteľný. Keď teplota vo vozidle dosiahne normálnu hodnotu, monitor zostane nepoškodený a obraz sa vyjasní.
- Na monitore sa môže zobrazovať niekoľko statických modrých, červených alebo zelených bodov. Sú to tzv. jasné body a môžu sa objaviť na každom paneli LCD. Panel LCD je vyrobený s najvyššou presnosťou a s funkčnosťou segmentov vyššou ako 99,99 %. Je však možné, že malé percento (zvyčajne 0,01 %) segmentov nemusí svietiť správne. Sledovanie panela to však nijako nenaruša.

Typy diskov a súborov, ktoré sa dajú prehrať

Disky (XAV-W650BT)

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (režim videa) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	VIDEO CD (verzie 1.0/1.1/2.0)
CD	zvukové disky CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

* Označenie DVD sa v tomto návode na použitie môže používať ako všeobecné označenie pre disky DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW a DVD+R/DVD+RW.

Typy súborov

Podrobné informácie o kompresných formátoch nájdete na s. 22.

Zvuk	súbory MP3, WMA, AAC, FLAC a WAV
Video	súbory Xvid a MPEG-4
Fotografie	súbor jpeg (.jpg)

Poznámky k diskom (XAV-W650BT)

- Disky nevystavujte priamemu slnečnému svetlu ani zdrojom tepla, napríklad prieduchom horúceho vzduchu, ani ich nenechávajte vo vozidle zaparkovanom na priamom slnečnom svetle.
- Pred prehrávaním utrite disky čistou handričkou, postupujte od stredu k okrajom. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo ani bežne dostupné čistiace prostriedky.
- Jednotka je navrhnutá na prehrávanie diskov, ktoré spĺňajú štandard pre kompaktné disky (CD). Disky DualDisc a niektoré hudobné disky kódované pomocou technológií na ochranu autorských práv nespĺňajú štandard pre kompaktné disky (CD), a preto ich jednotka možno nebude vedieť prehrať.
- Disky, ktoré jednotka NEDOKÁŽE prehrať:
 - Disky, na ktorých sú prilepené štítky, nálepky alebo lepiaca páska, prípadne papier. Mohlo by dôjsť k poruche alebo k poškodeniu disku.
 - Disky neštandardných tvarov (napríklad srdce, štvorec alebo hviezda). Pri pokuse o ich prehratie by sa jednotka mohla poškodiť.
 - Disky s priemerom 8 cm.



Poznámka o ovládaní prehrávania diskov DVD a VCD

Niektoré funkcie prehrávania diskov DVD a VCD môžu byť zámerne nastavené výrobcami softvéru. Keďže jednotka prehráva disky DVD a VCD podľa ich obsahu, ktorý navrhli výrobcovia softvéru, niektoré funkcie prehrávania nemusia byť k dispozícii. Pozrite si aj pokyny dodané s diskami DVD alebo VCD.

Poznámky o prehrávaní diskov DATA CD, DATA DVD a USB

- Niektoré disky DATA CD alebo DATA DVD sa v tejto jednotke nemusia dať prehrať (závisí od vybavenia použitého na ich nahranie alebo od stavu disku).
- Niektoré disky si vyžadujú finalizáciu (s. 22).
- Jednotka je kompatibilná s týmito štandardmi:
 - Pre disky DATA CD
 - Formát ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/Romeo v rozšírenom formáte
 - Pre disky DATA DVD
 - Formát UDF Bridge (kombinácia UDF a ISO 9660)
- Maximálny počet:
 - priečinkov (albumov): 256 (vrátane koreňového priečinka a prázdnych priečinkov),
 - súborov (skladieb, videí, fotografií) a priečinkov na jednom disku: 2 000 (tento počet môže byť nižší, ak názvy priečinkov alebo súborov obsahujú veľa znakov),
 - znakov, ktoré možno zobraziť v názve priečinka alebo súboru: 32.
- Kompatibilné kodeky: MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg), Xvid (.avi) a MPEG-4 (.mp4).
- Súbory s ochranou autorských práv DRM (Digital Rights Management) sa nemusia dať prehrať.

Poznámky o finalizácii diskov

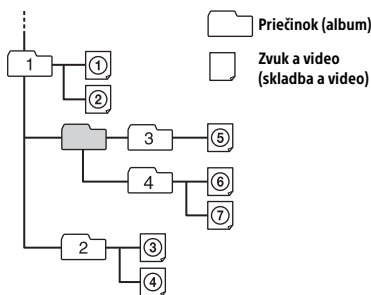
Nasledujúce disky sa musia finalizovať, aby sa dali prehrať v tejto jednotke.

- DVD-R/DVD-R DL (v režime videa)
- DVD-RW v režime videa
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Disky DVD+RW sa dajú prehrať bez finalizácie. Disk sa finalizuje automaticky.

Podrobné informácie nájdete v návode dodanom s diskom.

Poradie prehrávania zvukových súborov a videosúborov



O súboroch WMA

Môžete prehrávať súbory WMA*1 spĺňajúce nasledujúce požiadavky. Nie je zaručené, že sa budú dať prehrať všetky súbory WMA, ktoré spĺňajú uvedené požiadavky.

Kodek

- Formát mediálneho súboru: súborový formát ASF
- Prípona súboru: .wma
- Bitová rýchlosť: 48 až 192 kb/s (podporuje variabilnú bitovú rýchlosť (VBR))*2
- Vzorkovacia frekvencia*3: 44,1 kHz

Informácie o súboroch MP3

Môžete prehrávať súbory MP3 spĺňajúce nasledujúce požiadavky. Nie je zaručené, že sa budú dať prehrať všetky súbory MP3, ktoré spĺňajú uvedené požiadavky.

Kodek

- Formát mediálneho súboru: súborový formát MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Prípona súboru: .mp3
- Bitová rýchlosť: 48 až 192 kb/s (podporuje variabilnú bitovú rýchlosť (VBR))*2
- Vzorkovacia frekvencia*3: 32, 44,1, 48 kHz

Informácie o súboroch AAC

Môžete prehrávať súbory AAC spĺňajúce nasledujúce požiadavky. Nie je zaručené, že sa budú dať prehrať všetky súbory AAC, ktoré spĺňajú uvedené požiadavky.

Kodek

- Formát mediálneho súboru: AAC-LC s podporou formátov ADTS, RAW a ADIF
- Prípona súboru: .m4a
- Bitová rýchlosť: 40 až 320 kb/s (podporuje variabilnú bitovú rýchlosť (VBR)/konštantnú bitovú rýchlosť (CBR))*2
- Vzorkovacia frekvencia*3: 8 až 48 kHz
- Bitov na vzorku (kvantový bit): 16 bitov
- Kanál: monofónny, stereofónny

Informácie o súboroch FLAC

Môžete prehrávať súbory FLAC spĺňajúce nasledujúce požiadavky. Nie je zaručené, že sa budú dať prehrať všetky súbory FLAC, ktoré spĺňajú uvedené požiadavky.

Kodek

- Prípona súboru: .flac
- Vzorkovacia frekvencia*3*4: 8 až 96 kHz
- Bitov na vzorku (kvantový bit)*4: 8, 12, 16, 20, 24 bitov
- Kanál: monofónny, stereofónny (okrem súboru 5.1 ch)

Informácie o súboroch WAV

Môžete prehrávať súbory WAV spĺňajúce nasledujúce požiadavky. Nie je zaručené, že sa budú dať prehrať všetky súbory WAV, ktoré spĺňajú uvedené požiadavky.

Kodek

- Prípona súboru: .wav
- Bitová rýchlosť: 16 kb/s až 1 536 Mb/s (podporuje variabilnú bitovú rýchlosť (VBR)/konštantnú bitovú rýchlosť (CBR))*2
- Vzorkovacia frekvencia*3: 8 až 48 kHz
- Bitov na vzorku (kvantový bit): 16, 24 bitov
- Kanál: monofónny, stereofónny

Informácie o súboroch Xvid

Môžete prehrávať súbory Xvid spĺňajúce nasledujúce požiadavky. Nie je zaručené, že sa budú dať prehrať všetky súbory Xvid, ktoré spĺňajú uvedené požiadavky.

Kodek

- Formát mediálneho súboru: súborový formát Xvid
- Prípona súboru: .avi
- Videokodek: MPEG-4 Advanced Simple Profile
- Zvukový kodek: MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Bitová rýchlosť: maximálne 8 Mb/s
- Snímková frekvencia: maximálne 30 snímkov/s (30p/60i)
- Rozlíšenie: maximálne 720 × 576*5

Informácie o súboroch MPEG-4

Môžete prehrávať súbory MPEG-4 spĺňajúce nasledujúce požiadavky. Nie je zaručené, že sa budú dať prehrať všetky súbory MPEG-4, ktoré spĺňajú uvedené požiadavky.

Kodek

- Formát mediálneho súboru: súborový formát MP4
- Prípona súboru: .mp4
- Videokodek: MPEG-4 Simple Profile
- Zvukový kodek: AAC
- Bitová rýchlosť: maximálne 4 Mb/s
- Snímková frekvencia: maximálne 30 snímkov/s (30p/60i)
- Rozlíšenie: maximálne 720 × 576*5

Informácie o súboroch JPEG

Môžete prehrávať súbory JPEG*6 spĺňajúce nasledujúce požiadavky. Nie je zaručené, že sa budú dať prehrať všetky súbory JPEG, ktoré spĺňajú uvedené požiadavky.

Kodek

- Formát mediálneho súboru: súborový formát kompatibilný s normou DCF 2.0/Exif 2.21
- Prípona súboru: .jpg
- Profil: Základný profil
- Počet pixlov: maximálne 6 048 × 4 032 pixlov (24 000 000 pixlov)

- *1 Súbory WMA chránené autorskými právami sa nedajú prehrávať.
- *2 Vztahuje sa to aj na neštandardné alebo nezaručené bitové rýchlosti v závislosti od vzorkovacej frekvencie.
- *3 Vzorkovacia frekvencia nemusí zodpovedať všetkým kódovačom.
- *4 Obsah s vysokým rozlíšením zvuku sa počas prehrávania konvertuje na obsah s nižším rozlíšením.
- *5 Tieto čísla uvádzajú maximálne rozlíšenie prehrateľného videa, ale neuvádzajú rozlíšenie displeja prehrávača. Rozlíšenie displeja je 800 × 480.
- *6 Niektoré súbory s fotografiami sa nedajú prehrať, závisí to od ich súborového formátu.

Informácie o zariadeniach iPod

- Pripojiť môžete nasledujúce modely zariadenia iPod. Skôr než začnete iPod používať, aktualizujte jeho softvér na najnovšiu verziu.

Kompatibilné modely zariadení iPhone a iPod

Kompatibilný model	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	○	○
iPhone 6	○	○
iPhone 5s	○	○
iPhone 5c	○	○
iPhone 5	○	○
iPhone 4s	○	○
iPhone 4	○	○
iPhone 3GS	○	○
iPod touch (5. generácie)	○	○
iPod touch (4. generácie)	○	○
iPod touch (3. generácie)		○
iPod classic		○
iPod nano (7. generácie)		○
iPod nano (6. generácie)		○
iPod nano (5. generácie)		○

- Spojenia „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamenajú, že elektronické príslušenstvo bolo navrhnuté špeciálne na pripojenie k zariadeniu iPod alebo iPhone a vývojová spoločnosť zaručuje, že spĺňa výkonnostné normy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nezodpovedá za prevádzku zariadenia ani za súvisiace dodržiavanie bezpečnostných a regulačných noriem. Používanie tohto príslušenstva so zariadením iPod alebo iPhone môže ovplyvňovať bezdrôtovú prevádzku.

Ak máte otázky alebo problémy týkajúce sa jednotky, ktoré nie sú zahrnuté v tomto návode na použitie, obráťte sa na najbližšieho predajcu spoločnosti Sony.

Údržba (XAV-W650BT)

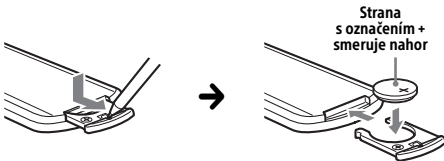
Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládači

Za normálnych podmienok batéria vydrží asi 1 rok. (Prevádzková životnosť môže byť aj kratšia, závisí od podmienok používania.)

Keď batéria začne slabnúť, skraccuje sa dosah diaľkového ovládača.

VAROVANIE

Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte ju iba za rovnaký alebo zodpovedajúci typ.



Poznámky k lítiovej batérii

- Lítiovú batériu uchovávajte mimo dosahu detí. Po prehltnutí batérie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batériu utrite suchou handričkou kvôli lepšiemu kontaktu.
- Pri vkladaní batérie dodržte správnu polaritu.
- Batériu nedržte kovovou pinzetou, aby nedošlo ku skratu.

VAROVANIE

Pri nesprávnej manipulácii môže batéria vybuchnúť. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte ani nelikvidujte v ohni.

Technické údaje

Monitor

Typ displeja: širokouhľý farebný monitor LCD

Rozmery: 6,2 palca

Systém: aktívna matica TFT

Počet pixlov:

1 152 000 pixlov (800 × 3 (RGB) × 480)

Systém farieb:

Automatický výber PAL/NTSC/SECAM/PAL-M

Tuner

FM

Ladiaci rozsah: 87,5 – 108,0 MHz

Konektor antény:

Konektor externej antény

Medzifrekvencia: 150 kHz

Použiteľná citlivosť: 10 dB

Selektivita: 70 dB pri 400 kHz

Pomer signálu a šumu: 70 dB (monofónny)

Oddelenie pri 1 kHz: 30 dB

Frekvenčná charakteristika: 20 – 15 000 Hz

AM

Ladiaci rozsah: 531 – 1 602 kHz

Konektor antény:

Konektor externej antény

Medzifrekvencia:

9 267 kHz alebo 9 258 kHz/4,5 kHz

Citlivosť: 44 μ V

Prehrávač diskov DVD/CD (XAV-W650BT)

Pomer signálu a šumu: 80 dB

Frekvenčná charakteristika: 20 – 20 000 Hz

Kolísanie: pod hranicou merateľnosti

Harmonické skreslenie: 0,05%

Kód oblasti: označený na spodnej časti jednotky

Prehrávač USB

Rozhranie: USB (plná rýchlosť)

Maximálny prúd: 1 A

Bezdrôtová komunikácia

Komunikačný systém:

Štandard BLUETOOTH verzie 3.0

Výstup:

Štandard BLUETOOTH energetickej triedy 2 (max. +4 dBm)

Maximálny komunikačný rozsah:

Príbližne 10 m* pri priamej viditeľnosti¹

Frekvenčné pásmo:

Pásmo 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)

Spôsob modulácie: FHSS

Kompatibilné profily BLUETOOTH*2:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4
- HFP (Handsfree Profile) 1.6
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- SPP (Serial Port Profile)

Zodpovedajúci kodek: SBC (.sbc)

*1 Skutočný rozsah sa bude líšiť v závislosti od takých faktorov, ako sú prekážky medzi zariadeniami, magnetické polia v okolí mikrovlnnej rúry, statická elektrina, citlivosť príjmu, výkon antény, operačný systém, softvérová aplikácia a pod.

*2 Štandardné profily BLUETOOTH signalizujú účel komunikácie BLUETOOTH medzi zariadeniami.

Výkonový zosilňovač

Výstupy: výstup z reproduktorov

Impedancia reproduktorov: 4 – 8 ohmov

Maximálny výstupný výkon: 55 W × 4
(pri 4 ohmoch)

Všeobecné

Výstupy:

- Konektor videovýstupu (zadný)
- Konektory zvukových výstupov (predný, zadný, hlbokotónový reproduktor)
- Konektor elektrickej antény/ovládania výkonového zosilňovača (REM OUT)

Vstupy:

- Konektor ovládania osvetlenia
- Vstupný konektor pre ovládanie na volante
- Vstupný konektor antény
- Vstupný konektor mikrofónu
- Konektor ovládania parkovacej brzdy
- Vstupný konektor spiatočky
- Vstupný konektor kamery
- Vstupný zvukový konektor AUX (predný)
- Vstupný zvukový konektor/videokonektor AUX (zadný)
- Port USB

Požiadavky na napájanie: 12 V autobatéria
s jednosmerným prúdom
(záporné uzemnenie)

Menovitá spotreba prúdu: 10 A

Rozmery:

približne 178 mm × 101,5 mm × 176 mm (š/v/h)

Montážne rozmery:

približne 170 mm × 100 mm × 162 mm (š/v/h)

Hmotnosť:

XAV-W650BT: 1,7 kg

XAV-V630BT: 1,2 kg

Obsah balenia:

- Hlavná jednotka (1)
- Súčiastky na inštaláciu a pripojenie (1 súprava)
- Diaľkový ovládač (1): RM-X170 (XAV-W650BT)
- Mikrofón (1)

Voliteľné príslušenstvo/vybavenie:

Kábel pre diaľkový ovládač na volante: RC-SR1

Predajca nemusí ponúkať niektoré položky z vyššie uvedeného príslušenstva. Podrobné informácie si vyžiadajte od predajcu.

Dizajn a špecifikácie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Kód oblasti

Systém oblasti slúži na ochranu autorských práv na softvère.

Kód oblasti sa nachádza na spodnej strane jednotky a na jednotke možno prehrávať iba disky DVD označené rovnakým kódom oblasti.

Dajú sa prehrávať aj disky DVD s označením .

Ak sa pokúsite prehrať iný disk DVD, na displeji monitora sa zobrazí správa [Playback prohibited by region code.]. Na niektorých diskoch DVD nemusí byť kód oblasti uvedený, hoci prehrávanie takéhoto disku DVD nie je pre regionálne obmedzenia povolené.

Autorské práva

Patenty USA a zahraničné patenty sú licencované spoločnosťou Dolby Laboratories.

Na technológiu a patenty kódovania zvuku MPEG Layer-3 poskytl licenciu spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.



Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochrannými známkami spoločnosti Dolby Laboratories.

Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrovaným ochrannými značkami, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc., a spoločnosť Sony Corporation takéto značky používa na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

Značka N je ochrannou značkou alebo registrovanou ochrannou značkou spoločnosti NFC Forum, Inc. v USA a iných krajinách.

Windows Media je registrovanou ochrannou značkou alebo ochrannou značkou spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.

Tento produkt je chránený určitými právami duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Bez licencie od spoločnosti Microsoft alebo jej oprávnenej dcérskej spoločnosti je používanie alebo distribúcia takejto technológie oddelene od produktu zakázaná.

Označenia DVD VIDEO, DVD-R, DVD-RW, DVD+R a DVD+RW sú ochrannými známkami.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch a Siri sú ochrannými známkami spoločnosti Apple Inc., ktoré sú registrované v USA a iných krajinách. App Store je servisná známka spoločnosti Apple Inc.

TENTO PRODUKT JE LICENCOVANÝ NA ZÁKLADE LICENCIE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE NA OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ ÚČELY SPOTREBITEĽA NA DEKÓDOVANIE VIDEA V SÚLADE SO ŠTANDARDOM MPEG-4 VISUAL STANDARD („VIDEO MPEG-4“), KTORÉ BOLO ZAKÓDOVANÉ SPOTREBITEĽOM PRI OSOBNÉJ A NEKOMERČNEJ ČINNOSTI ALEBO BOLO ZÍSKANÉ OD POSKYTOVATEĽA VIDEA S LICENCIOU OD SPOLOČNOSTI MPEG LA NA POSKYTOVANIE VIDEA MPEG-4.

ŽIADNA LICENCIA SA NEUDEĽUJE ANI IMPLICITNE NA ŽIADNE INÉ POUŽÍVANIE.

ĎALŠIE INFORMÁCIE VRÁTANE INFORMÁCIÍ SÚVISIACICH S REKLAMNÝM, INTERNÝM A KOMERČNÝM POUŽÍVANÍM A LICENCOVANÍM MOŽNO ZÍSKAŤ OD SPOLOČNOSTI MPEG LA, LLC. POZRITE SI INFORMÁCIE NA STRÁNKE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Google, Google Play a Android sú ochrannými známkami spoločnosti Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000 – 2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011 – 2013 Xiph.Org Foundation

Ďalšia distribúcia a používanie v zdrojovej a binárnej forme, či už so zmenami, alebo bez zmien, sa povoľujú pri splnení nasledujúcich podmienok:

- V ďalších distribúciách zdrojového kódu sa musí zachovať oznámenie o autorských právach uvedené vyššie, tento zoznam podmienok a nasledujúce odopretie záruk.
- V ďalších distribúciách v binárnej forme sa musí reprodukovať oznámenie o autorských právach uvedené vyššie, tento zoznam podmienok a nasledujúce odopretie záruk, a to v dokumentácii alebo iných materiáloch poskytovaných s distribúciou.
- Názov nadácie Xiph.org ani mená jej prispievateľov sa bez predchádzajúceho výslovného písomného povolenia nesmú použiť na podporu ani propagáciu produktov odvodených z tohto softvéru.

TENTO SOFTVÉR POSKYTUJÚ VLASTNÍCI AUTORSKÝCH PRÁV A PRISPIEVATEĽIA „TAK, AKO JE“, A ODMIETAJÚ AKÉKOĽVEK VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ ZÁRUKY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, IMPLICITNÝCH ZÁRUK OBCHODOVATEĽNOSTI A VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. NADÁCIA ANI PRISPIEVATEĽIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA ŽIADNE PRIAME, NEPRIAME, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNE, ZNAČNÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, ZAOBSTARANIA NÁHRADNÉHO TOVARU ALEBO SLUŽIEB, STRATY MOŽNOSTI POUŽÍVANIA, STRATY ÚDAJOV ALEBO ZISKU, PRÍPADNE PRERUŠENIA PODNIKANIA) BEZ OHLADU NA PRÍČINU A TEÓRIU ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PRESNE VYMEDZENEJ ZODPOVEDNOSTI, ALEBO PORUŠENIA PRÁVA (VRÁTANE ZANEDBANIA ALEBO Z INÉHO DÔVODU), KTORÉ AKÝMKOĽVEK SPÔSOBOM VZNIKNU V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE, AK BOĽA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD OZNÁMENÁ.

Tento produkt využíva dáta písiev, ktoré spoločnosť Sony používa na základe licencie od spoločnosti Monotype Imaging Inc. Príslušné dáta písiev sa môžu používať výhradne v spojení s týmto produktom.

Všetky ostatné ochranné známky sú ochrannými známkami príslušných vlastníkov.

Riešenie problémov

Nasledujúci kontrolný zoznam vám pomôže vyriešiť problémy, s ktorými sa môžete stretnúť pri používaní jednotky. Skôr ako prejdete kontrolným zoznamom uvedeným nižšie, skontrolujte pripojenie a prevádzkové postupy. Podrobné informácie o používaní poistky a odpojení jednotky od palubnej dosky nájdete v časti Pripojenie a inštalácia (s. 33). Ak sa problém nevyrieši, navštívte lokalitu zákazníckej podpory uvedenú na zadnom kryte.

Všeobecné

Jednotka nie je napájaná elektrickým prúdom.

- Skontrolujte poistku.
- Pripojenie nie je správne.
 - Pripojte žltý a červený napájací kábel.

Jednotka nepípa.

- Je pripojený voliteľný výkonový zosilňovač a nepoužívate zabudovaný zosilňovač.

Obsah pamäte je vymazaný.

- Kábel napájania alebo batéria sú odpojené alebo nie sú pripojené správne.

Oložené stanice a správny čas sú vymazané.

Poistka je vypálená.

Pri prepnutí polohy zapalovania sa z jednotky ozýva šum.

- Káble nie sú správne zapojené ku konektoru na napájanie príslušenstva vozidla.

Zobrazenie mizne z monitora alebo sa na ňom neobjaví.

- Stlmenie displeja je nastavené na možnosť [ON] (s. 18).
- Zobrazenie zmizne, ak stlačíte a podržíte tlačidlo HOME.
 - Podržte stlačené tlačidlo HOME na jednotke, až kým sa na displeji nezobrazí obsah.
- Je aktivovaná funkcia vypnutia monitora (s. 19).
 - Displej znova zapnete dotknutím sa akéhokoľvek miesta na displeji.

Displej nereaguje správne na dotyk.

- Na displeji sa naraz dotknite iba jednej položky. Ak sa dotknete dvoch alebo viacerých miest súčasne, displej nebude fungovať správne.
- Kalibrujte dotykový panel displeja (s. 19).
- Panela citlivého na tlak sa dotýkajte pevne.
- Zadný monitor sa nedá ovládať. Ikony zobrazené na zadnom monitore sú neaktívne.

Nedajú sa vybrať položky ponuky.

- Neaktívne položky ponuky sú zobrazené sivou farbou.

Rozhlasový príjem

Nedá sa zachytiť signál staníc.

Zvuk je prerušovaný šumom.

- Pripojenie nie je správne.
 - Pripojte kábel REM OUT (modro-biely páskavý) alebo kábel napájania príslušenstva (červený) k napájaciemu káblu zosilňovača antény vo vozidle (iba ak má vozidlo rozhlasovú anténu zabudovanú v zadnom bočnom skle).
 - Skontrolujte pripojenie antény vozidla.
 - Ak sa anténa auta nerozťahne, skontrolujte pripojenie riadiaceho kábla elektrickej antény.

Nedajú sa naladiť predvolby.

- Vysielač signál je príliš slabý.

RDS

PTY zobrazuje hodnotu [PTY not found.].

- Aktuálna stanica nie je stanicou RDS.
- Neprijímajú sa údaje RDS.
- Stanica nešpecifikuje typ programu.

Po niekoľkých sekundách počúvania sa spustí vyhľadávanie.

- Stanica neposkytuje dopravné informácie (TP) alebo má slabý signál.
 - Deaktivujte službu TA (s. 11).

Nie sú k dispozícii hlásenia o dopravnej situácii.

- Aktivujte službu TA (s. 11).
- Stanica nevysielala žiadne hlásenia o dopravnej situácii napriek tomu, že patrí do kategórie TP.
 - Naladte inú stanicu.

Obraz

Nevidno obraz alebo obraz šumí.

- Pripojenie nie je správne.
- Skontrolujte pripojenie medzi jednotkou a ďalšími zariadeniami a vstup zariadenia nastavte na zdroj, ktorý zodpovedá tejto jednotke.
- Disk je poškodený alebo znečistený (XAV-W650BT).
- Inštalácia nie je správna.
 - Jednotku nainštalujte pod menším uhlom ako 45° v pevnej časti vozidla.
- Kábel parkovania (svetlozelený) nie je pripojený ku káblu spínača parkovacej brzdy alebo ste parkovacia brzda nezatahli.

Obraz sa nezmesť na obrazovku.

- Pomer strán na zdroji prehrávania je nemenný.

Na zadnom monitore nie je obraz alebo obraz šumí.

- Je vybraný zdroj alebo režim, ktorý nie je pripojený. Ak nie je k dispozícii vstup, na zadnom monitore nie je žiaden obraz.
- Nastavenie systému farieb je nesprávne.
 - Podľa pripojeného monitora nastavte systém farieb na možnosť [PAL] alebo [NTSC] (s. 19).
- Na jednotke sa zobrazuje obraz z cúvacej kamery.
 - Na zadnom monitore nie je žiaden obraz, ak je obraz z cúvacej kamery na jednotke.

Zvuk

Zvuk sa neprehráva, je trhaný alebo praská.

- Pripojenie nie je správne.
- Skontrolujte pripojenie medzi jednotkou a ďalšími zariadeniami a vstup zariadenia nastavte na zdroj, ktorý zodpovedá tejto jednotke.
- Disk je poškodený alebo znečistený (XAV-W650BT).
- Inštalácia nie je správna.
 - Jednotku nainštalujte pod menším uhlom ako 45° v pevnej časti vozidla.
- Vzorkovacia frekvencia súboru MP3 nie je 32, 44,1 ani 48 kHz.
- Vzorkovacia frekvencia súboru WMA nie je 44,1 kHz.
- Bitová rýchlosť súboru MP3 nie je 48 až 192 kb/s.
- Bitová rýchlosť súboru WMA nie je 48 až 192 kb/s.
- Jednotka je v režime pozastavenia, posunu dozadu alebo rýchleho posunu dopredu.
- Nastavenia výstupov nie sú správne.


- Úroveň výstupu z disku DVD je príliš nízka (s. 14) (XAV-W650BT).
- Hlasitosť je príliš nízka.
- Funkcia ATT je zapnutá.
- Formát nemá podporu.
 - Skontrolujte, či jednotka podporuje príslušný formát (s. 23).

Ozýva sa šum.

- Káble vedte tak, aby sa vzájomne nedotýkali.

Fungovanie disku (XAV-W650BT)

Disk sa neprehráva.

- Disk je poškodený alebo znečistený.
- Disk sa nedá prehrať.
- Disk DVD sa nedá prehrať. Dôvodom je kód oblasti.
- Disk nie je finalizovaný (s. 22).
- Formát disku a verzia súboru nie sú kompatibilné s jednotkou (s. 21).
- Stlačením tlačidla  vyberte disk.

Neprehrávajú sa súbory MP3, WMA, Xvid a MPEG-4.

- Nahrávka nebola urobená podľa formátu ISO 9660 level 1 alebo level 2, rozšíreného formátu Joliet alebo Romeo (DATA CD), prípadne podľa formátu UDF Bridge (DATA DVD) (s. 22).
- Prípona súboru je nesprávna (s. 22).
- Súbory nie sú uložené vo formáte MP3, WMA, Xvid ani MPEG-4.
- Ak disk obsahuje niekoľko typov súborov, prehrať sa môže iba vybraný typ súboru.
 - Príslušný typ súboru vyberte pomocou zoznamu (s. 21).

Prehratie súborov MP3, WMA, Xvid a MPEG-4 trvá dlhšie ako pri iných súboroch.

- Spustenie prehrávania trvá dlhšie pri týchto diskoch:
 - disk nahratý so zložitou stromovou štruktúrou,
 - disk, na ktorý možno pridávať údaje.

Niektoré funkcie sa nedajú použiť.

- Vykonalie niektorých operácií ako zastavenie, vyhľadávanie alebo opakované či náhodné prehrávanie nemusí byť vždy možné, závisí od typu disku. Podrobné informácie nájdete v návode dodanom s diskom.

Nedá sa zmeniť jazyk zvukovej stopy, titulkov ani uhol.

- Namiesto tlačidla priameho výberu na diaľkovom ovládači použite ponuku disku DVD (s. 12).
- Na disku DVD nie sú nahraté zvukové stopy, titulky vo viacerých jazykoch ani viaceré uhly.
- Disk DVD zakazuje vykonávať zmeny.

Tlačidlá na ovládanie nefungujú.

- Stlačte tlačidlo obnovenia nastavení (s. 7).

Disk sa nevysúva.

Disk sa nezasúva.

- Stlačte a podržte tlačidlo vysunutia disku.

Prehrávanie zo zariadenia USB

Položky sa nedajú prehrávať cez rozbočovač USB.

- Zariadenia iPod/USB pripojte k jednotke bez rozbočovača USB.

Položky sa nedajú prehrať.

- Odpojte zariadenie USB a znova ho pripojte.

Prehrávanie zo zariadenia USB trvá dlhšie.

- Zariadenie USB obsahuje veľké súbory alebo súbory so zložitou stromovou štruktúrou.

Zvuk je prerušovaný.

- Zvuk môže byť prerušovaný pri vysokej bitovej rýchlosti viac ako 320 kb/s.

Nedá sa prehrať zvukový súbor.

- Zariadenie USB formátované pomocou iných súborových systémov, než je FAT16, FAT32 alebo exFAT, nemá podporu.*

* Jednotka podporuje systémy FAT16, FAT32 a exFAT, ale niektoré zariadenia USB nemusia podporovať všetky tieto systémy. Podrobné informácie nájdete v návode na použitie jednotlivých zariadení USB, prípadne sa obráťte na výrobcov príslušných zariadení.

Funkcia NFC

Nefunguje pripojenie jedným dotykom (NFC).

- Ak smartfón nereaguje na dotyk.
 - Skontrolujte, či je funkcia NFC v smartfóne zapnutá.
 - Značku N na smartfóne priložte bližšie k značke N na jednotke.
 - Ak je smartfón v puzdre, vyberte ho.
- Citlivosť funkcie NFC závisí od zariadenia. Ak pripojenie jedným dotykom pomocou smartfónu zlyhá viackrát za sebou, nastavte pripojenie BLUETOOTH manuálne.

Funkcia BLUETOOTH

Druhé zariadenie BLUETOOTH nedokáže jednotku nájsť.

- Položku [Bluetooth Connection] nastavte na možnosť [ON] (s. 19).
- Kým je jednotka pripojená k zariadeniu BLUETOOTH, iné zariadenie ju nemôže nájsť. Ukončíte terajšie pripojenie a vyhľadajte jednotku z iného zariadenia. Odpojené zariadenie môžete znova pripojiť tak, že ho vyberiete v zozname registrovaných zariadení.

Pripojenie nie je možné.

- V príručke k druhému zariadeniu skontrolujte pokyny na párovanie a pripojenie a operáciu zopakujte.

Nezobrazuje sa názov nájdeného zariadenia.

- V závislosti od stavu druhého zariadenia sa názov nemusí dať vždy získať.

Nepočúť zvonenie.

- Počas hovoru zvýšte hlasitosť.

Hlasitosť hovoriaceho je nízka.

- Počas hovoru zvýšte hlasitosť.

Druhá strana tvrdí, že hlasitosť je príliš nízka alebo vysoká.

- Upravte úroveň funkcie [MIC Gain] (s. 16).

Pri telefonických hovoroch počúť ozvenu alebo šum.

- Znížte hlasitosť.
- Ak je okolitý hluk (iný než zvuk telefonického hovoru) hlasný, pokúste sa tento hluk znížiť.
 - Ak hluk prichádza zvonku, zatvorte okno.
 - Ak hluk vydáva klimatizácia, dajte ju slabšie.

Kvalita zvuku telefónu je slabá.

- Kvalita zvuku telefónu závisí od podmienok príjmu mobilného telefónu.
 - Prejdite vozidlom na miesto, kde bude mať mobilný telefón lepší signál.

Hlasitosť pripojeného zariadenia BLUETOOTH je nízka alebo vysoká.

- Úroveň hlasitosti sa bude líšiť v závislosti od zariadenia BLUETOOTH.
 - Odstráňte rozdiely v hlasitosti medzi jednotkou a zariadením BLUETOOTH (s. 13).

Počas streamovania vynecháva zvuk alebo zlyháva pripojenie BLUETOOTH.

- Skráťte vzdialenosť medzi jednotkou a zariadením BLUETOOTH.
- Ak je zariadenie BLUETOOTH uložené v puzdre, ktoré ruší signál, počas používania vyberte zariadenie z puzdra.
- V okolí sa používa niekoľko zariadení BLUETOOTH alebo iných (napríklad amatérskych rozhlasových zariadení), ktoré vysielajú rádiové vlny.
 - Uvedené zariadenia vypnite.
 - Zväčšite vzdialenosť medzi jednotkou a ostatnými zariadeniami.
- Prehrávaný zvuk sa počas pripájania jednotky k mobilnému telefónu nachvíľu zastaví. Nejde o poruchu.

Pripojené zariadenie BLUETOOTH sa nedá ovládať počas streamovania zvuku.

- Skontrolujte, či pripojené zariadenie BLUETOOTH podporuje profil AVRCP.

Niektoré funkcie nie sú k dispozícii.

- Skontrolujte, či pripojené zariadenie podporuje príslušné funkcie.

Hovor bol prijatý neúmyselne.

- Pripojený telefón je nastavený na automatické začatie hovoru.
- Funkcia [Auto Answer] tejto jednotky je nastavená na možnosť [ON] (s. 16).

Párovanie zlyhalo z dôvodu vypršania časového limitu.

- U niektorých pripájaných zariadení môže byť časový limit párovania krátky. Skúste dokončiť párovanie v stanovenom čase tak, že nastavíte jednočíselný prístupový kľúč.

Funkcia BLUETOOTH sa nedá ovládať.

- Zavrite zdroj stlačením a podržaním tlačidla SOURCE 1 sekundu a potom zapnite jednotku.

Počas telefonovania bez pomoci rúk sa z reproduktorov vozidla neozýva žiaden zvuk.

- Ak sa zvuk ozýva z mobilného telefónu, nastavte mobilný telefón tak, aby zvuk vychádzal z reproduktorov vozidla.

Funkcia Siri Eyes Free nie je aktivovaná.

- Vykonalte registráciu na telefonovanie bez pomoci rúk pre zariadenie iPhone, ktoré podporuje funkciu Siri Eyes Free.
- V zariadení iPhone zapnite funkciu Siri.
- Zrušte pripojenie BLUETOOTH so zariadením iPhone a jednotkou a znova ho vytvorte.

Používanie aplikácie SongPal

Názov aplikácie sa nezohoduje so skutočnou aplikáciou v aplikácii SongPal.

- Spustite aplikáciu znova z aplikácie SongPal.

Chybové zobrazenia a hlásenia

Hubs not supported.

- Jednotka nepodporuje rozbočovače USB.

No Playable Data

- Disk neobsahuje prehrateľné údaje (XAV-W650BT).
- Zariadenie iPod neobsahuje prehrateľné údaje.
 - Do zariadenia iPod načítajte hudobné údaje alebo súbory.
- Zariadenie USB neobsahuje prehrateľné údaje.
 - Do zariadenia USB načítajte hudobné údaje alebo súbory.

Cannot play this content.

- Aktuálne zvolený obsah sa nedá prehrať.
 - Obsah prehrávania sa vynechá a prehrá sa ďalší v poradí.

Overcurrent Caution on USB

- Zariadenie USB je preťažené.
 - Odpojte zariadenie USB a stlačením tlačidla SOURCE zmeňte zdroj.
 - Informuje, že zariadenie USB je nefunkčné alebo je pripojené nepodporované zariadenie.

USB device not supported

- Podrobné informácie o kompatibilitate zariadenia USB nájdete na lokalite zákazníckej podpory uvedenej na zadnom kryte.

Device no response

- Jednotka nedokáže rozpoznať pripojené zariadenie USB.
 - Odpojte zariadenie USB a znova ho pripojte.
 - Overte, či jednotka zariadenie USB podporuje.

-
- Jednotka tento znak nedokáže zobraziť.

Funkcia BLUETOOTH

Bluetooth Connection Error

- Medzi jednotkou a telefónom BLUETOOTH došlo k chybe.
 - Skontrolujte, či je signál BLUETOOTH pre túto jednotku alebo telefón BLUETOOTH zapnutý.
 - Skúste zopakovať párovanie.
 - Odpojte telefón BLUETOOTH a znova ho pripojte.

Bluetooth device is not found.

- Jednotka nedokáže vyhľadať pripojiteľné zariadenie BLUETOOTH.
 - Skontrolujte nastavenie pripojenia BLUETOOTH v pripájanom zariadení.
- V zozname registrovaných zariadení BLUETOOTH nie je žiadne zariadenie.
 - Vykonajte párovanie so zariadením BLUETOOTH (s. 8).

Call Data Error

- Pri prístupe k údajom v telefónnom zozname cez profil PBAP alebo k histórii hovorov z telefónu BLUETOOTH sa vyskytla chyba.
 - Odpojte telefón BLUETOOTH a znova ho pripojte.

Data Listing Error


- Pri zobrazení údajov v telefónnom zozname cez profil PBAP alebo histórie hovorov z telefónu BLUETOOTH sa vyskytla chyba.
 - Odpojte telefón BLUETOOTH a znova ho pripojte.

Handsfree device is not available.

- Mobilný telefón nie je pripojený.
 - Pripojte mobilný telefón (s. 8).

Používanie disku (XAV-W650BT)

Disc Error

- Pre nejaký problém jednotka nedokáže načítať údaje.
- Údaje sú poškodené.
- Disk je poškodený.
- Disk je nekompatibilný s touto jednotkou.
- Disk nie je finalizovaný.
- Disk je znečistený alebo otočený naopak.
 - Disk vyčistite alebo ho vložte správne.
- Bol vložený prázdny disk.
- Pre nejaký problém sa disk nedá prehrať.
 - Vložte iný disk.
- Disk nie je kompatibilný s jednotkou.
 - Vložte kompatibilný disk.
- Stlačením tlačidla  vyberte disk.

Playback prohibited by region code.

- Kód oblasti disku DVD sa líši od kódu oblasti jednotky.

The sound in DTS format is not audible.

- Disky vo formáte DTS nemajú podporu. Ak je vybratý formát DTS, zvuk sa nereprodukuje.
 - Disky vo formáte DTS sa v jednotke nedajú prehrať. Použite kompatibilný diskový formát (s. 21).

Používanie diaľkového ovládača na volante:

Please retry

- Pri registrácii dochádza k chybe a všetky zaregistrované informácie sa vymazávajú.
 - Zaregistrujte sa odznova.

Ak tieto riešenia nepomôžu, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Ak prinesiete jednotku na opravu z dôvodu problémov pri prehrávaní disku, prineste so sebou aj disk, pri použití ktorého sa problém vyskytol (XAV-W650BT).

Zoznam kódov jazykov (XAV-W650BT)

Zoznam kódov jazykov

Názvy jazykov sú v súlade s normou ISO 639: 1988 (E/F).

Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoaan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248 1253	Indonesian Icelandic	1393 1403	Occitan (Afan)Oromo	1528 1529	Thai Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Neurčené

Prípojenie a inštalácia

Upozornenia

- **Zvedzte všetky uzemnené káble do spoločného bodu uzemnenia.**
- Nenechajte káble zachytené pod skrutkou ani v pohyblivých častiach (napr. vo vodiacej lište sedadla).
- Pred pripojením káblov vypnite zapalovanie vozidla, aby ste predišli skratom.
- **Žlté a červené** napájacie káble pripojte až po zapojení všetkých ostatných káblov.
- Z bezpečnostných dôvodov vždy zaizolujte všetky voľné nepripojené káble elektrikárskou páskou.

Preventívne opatrenia

- Výber miesta inštalácie dôkladne zvážte, aby vám jednotka neprekážala pri šoférovaní.
- Jednotku neinštalujte na miestach vystavených prachu, nečistotám, nadmerným vibráciám alebo vysokej teplote, napríklad na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti prieduchov ohrievačov.
- Na zaistenie bezpečnej a spoľahlivej inštalácie používajte len dodaný montážny materiál.

Poznámka ku káblu napájania (žltému)

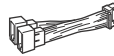
Pri pripájaní tejto jednotky v kombinácii s ďalšími stereokomponentmi musí byť hodnota intenzity elektrického prúdu obvodu vozidla, ku ktorému je jednotka pripojená, vyššia ako súčet hodnôt intenzity elektrického prúdu poistiek jednotlivých komponentov.

Nastavenie montážneho uhla

Montážny uhol nastavte na menej ako 45°.

Zoznam inštalčných súčastí

①



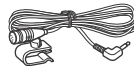
②

5 × max. 8 mm



× 6

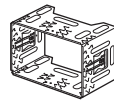
③



④



⑤

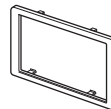


⑥



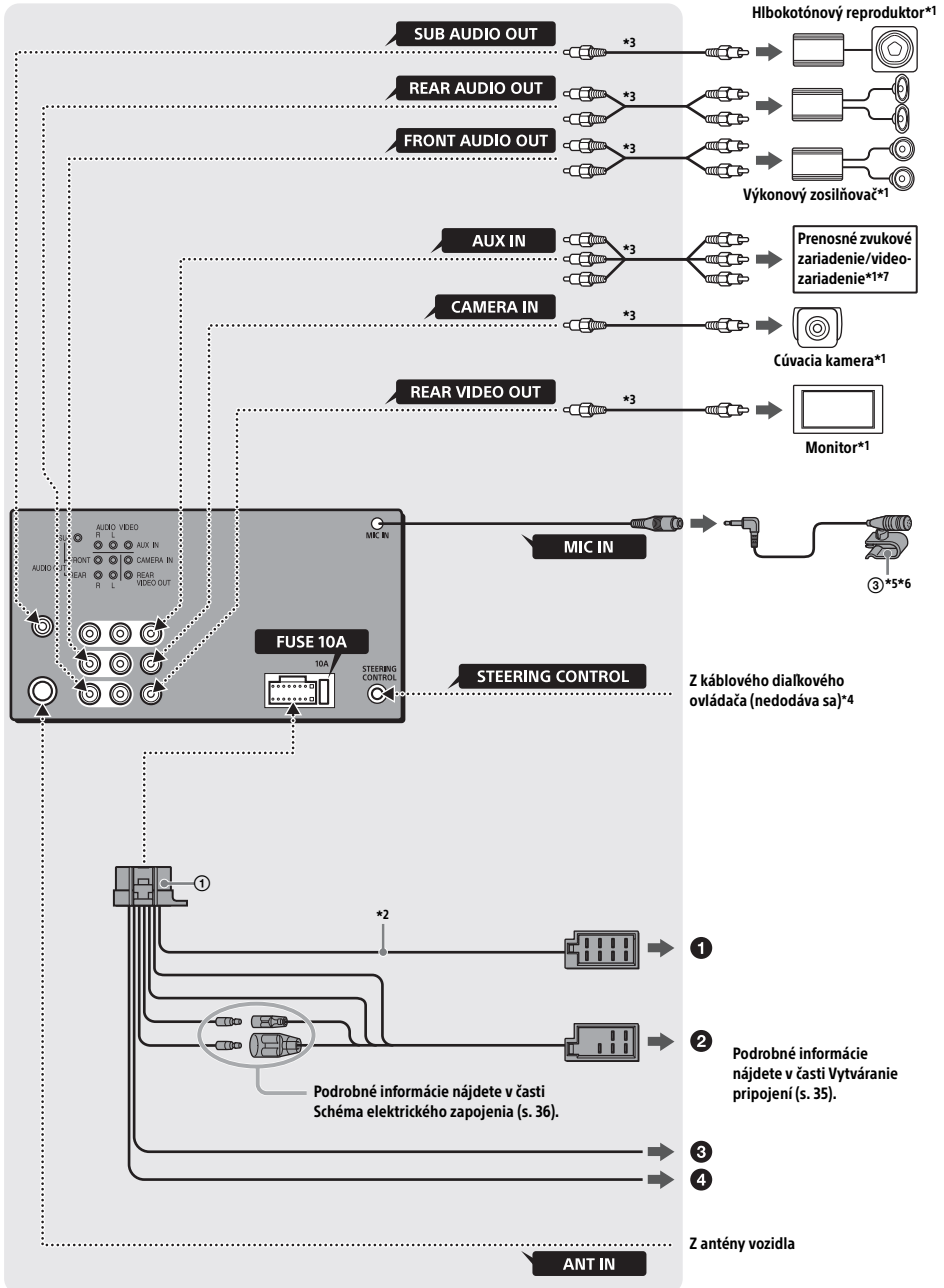
× 2

⑦



- Zoznam súčastí nezahŕňa celý obsah balenia.

Pripojenie

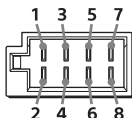


- *1 Nedodáva sa
- *2 Impedancia reproduktorov: 4 – 8 Ω × 4
- *3 Kábel s kolímkmi RCA (nedodáva sa)
- *4 V závislosti od typu vozidla môžete na pripojenie káblového diaľkového ovládača potrebovať adaptér (nedodáva sa).
Podrobné informácie o používaní káblového diaľkového ovládača nájdete v časti Používanie káblového diaľkového ovládača (s. 37).
- *5 Či mikrofón používate, alebo nie, vedzte jeho vstupný kábel tak, aby vám neprekážal pri šoférovaní. Ak je kábel nainštalovaný v blízkosti nôh, zaistite ho svorkou alebo iným spôsobom.
- *6 Podrobné informácie o inštalácii mikrofónu nájdete v časti Inštalácia mikrofónu (s. 36).
- *7 Napríklad prenosný prehrávač médií, herná konzola a pod.

Vytváranie pripojení

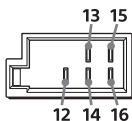
Ak máte elektrickú anténu bez reléového panela, pripojenie tejto jednotky pomocou dodaného napájacieho kábla ① môže poškodiť anténu.

① Do konektora reproduktorov vozidla



1	Zadný reproduktor (pravý)	⊕	Fialový
2		⊖	Fialovo-čierny pásikavý
3	Predný reproduktor (pravý)	⊕	Sivý
4		⊖	Sivo-čierny pásikavý
5	Predný reproduktor (ľavý)	⊕	Biely
6		⊖	Bielo-čierny pásikavý
7	Zadný reproduktor (ľavý)	⊕	Zelený
8		⊖	Zeleno-čierny pásikavý

② Do konektora napájania vozidla

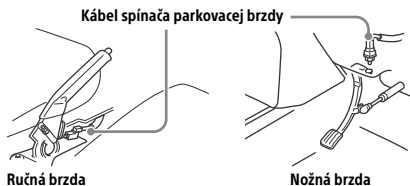


12	Nepretržité napájanie	Žltý
13	Elektrická anténa/ ovládanie výkonového zosilňovača (REM OUT)	Modro-biely pásikavý
14	Prepínané napájanie osvetlenia	Oranžovo-biely pásikavý
15	Prepínané napájanie	Červený
16	Uzemnenie	Čierny

③ Ku káblu spínača parkovacej brzdy

Montážna poloha kábla spínača parkovacej brzdy závisí od typu vozidla.

Uistite sa, že kábel parkovacej brzdy (svetlozelený) kábla napájania ① je pripojený ku káblu spínača parkovacej brzdy.



④ K +12 V napájacíemu konektoru kábla pre cúvacie svetlo vozidla (iba pri pripojení cúvaciej kamery)

Pripojenie pamäte

Keď je pripojený žltý kábel napájania, pamäťový obvod bude vždy napájaný, a to aj pri vypnutom zapalovaní.

Pripojenie reproduktorov

- Pred pripojením reproduktorov jednotku vypnite.
- Použite reproduktory s impedanciou 4 až 8 ohmov a s primeraným maximálnym vstupným výkonom, aby ste zabránili poškodeniu.

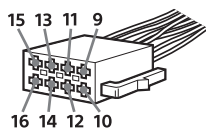
Pripojenie monitora

Pri inštalácii monitora pre zadné sedadlo uzemnite kábel spínača parkovacej brzdy.

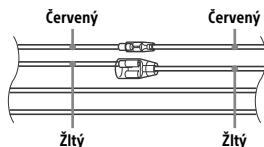
Schéma elektrického zapojenia

Skontrolujte, či je konektor pomocného napájania vozidla správne zapojený. Káble zapojte správne podľa typu auta.

Konektor pomocného napájania

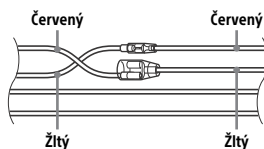


Bežné zapojenie



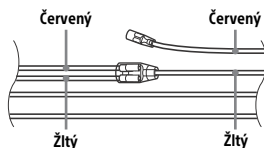
12	Nepretržité napájanie	Žltý
15	Prepínané napájanie	Červený

V prípade zámieny pozícií červeného a žltého kábla



12	Prepínané napájanie	Žltý
15	Nepretržité napájanie	Červený

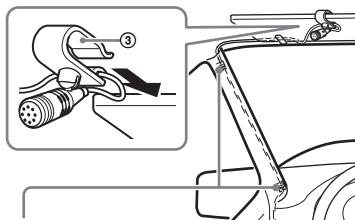
Pre vozidlá bez polohy ACC na zapálení



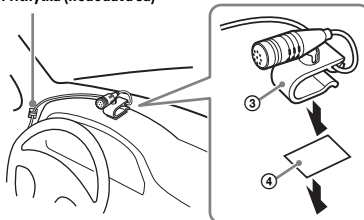
Po správnom pripojení a výmene napájacích káblov pripojte jednotku k napájaniu vozidla. Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa pripojenia jednotky, ktoré nie sú zahrnuté v tejto príručke, obráťte sa na predajcu vozidla.

Inštalácia mikrofónu

Ak chcete zaznamenať svoj hlas, keď telefonujete bez pomoci rúk, musíte nainštalovať mikrofón ③.



Príchytky (nedodáva sa)



Varovania

- Omotanie kábla okolo stĺpika riadenia alebo riadiacej páky je mimoriadne nebezpečné. Uistite sa, že kábel a ďalšie súčasti vám nebudú prekážať pri šoférovaní.
- Ak sú vo vozidle airbagy alebo akékoľvek vybavenie pohlcujúce nárazy, pred inštaláciou kontaktujte obchod, v ktorom ste jednotku zakúpili, prípadne predajcu vozidla.

Poznámka

Pred prilepením obojstrannej pásky ④ vyčistite povrch palubnej dosky suchou handričkou.

Používanie káblového diaľkového ovládača

Pri používaní diaľkového ovládača na volante

Skôr ako ho použijete, musíte nainštalovať pripájací kábel RC-SR1 (nedodáva sa).

- 1 Ak chcete zapnúť diaľkové ovládanie na volante, vyberte [General Settings] → [User Defined] a vykonajte registráciu (s. 19).
Po dokončení registrácie začne diaľkové ovládanie na volante fungovať.

Poznámky k inštalácii pripájacieho kábla RC-SR1 (nedodáva sa)

- Pozrite si podrobnosti na lokalitách zákazníckej podpory a potom každý kábel riadne pripojte k príslušným káblom. Nesprávne zapojenie môže poškodiť jednotku.
- Odporúčame požiadať o pomoc predajcu alebo skúseného technika.

Pri používaní káblového diaľkového ovládača

- 1 Ak chcete aktívovať kábový diaľkový ovládač, položku [Steering Control] v časti [General Settings] nastavte na hodnotu [Preset] (s. 19).

Používanie cúvacej kamery

Pred použitím je nutná inštalácia cúvacej kamery (nedodáva sa).

Obraz z cúvacej kamery pripojenej ku konektoru CAMERA IN sa zobrazuje v týchto prípadoch:

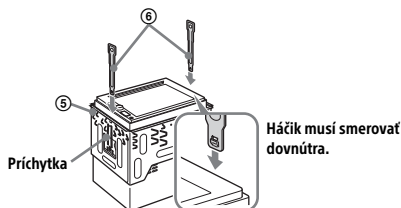
- keď sa rozsvieti zadné svetlo vozidla (alebo radiaca páka je v polohe R (cúvanie)),
- keď stlačíte tlačidlo HOME a dotknete sa položky [Rear Camera],
- keď stlačíte a podržíte tlačidlo DSPL a dotknete sa položky [Rear Camera], ak je funkcia [SOURCE Key Func.] nastavená na hodnotu [DSPL] (s. 19).

Inštalácia

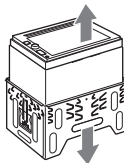
Odstránenie konzoly

Skôr ako nainštalujete jednotku, odstráňte z nej konzolu ⑤.

- 1 Súčasne do príchytiek medzi jednotkou a konzolou ⑤ zasunúte uvoľňovacie kľúče ⑥, kým nezacvaknú.



- 2 Potiahnite konzolu nadol ⑤, potom potiahnite jednotku nahor a oddeľte ich.



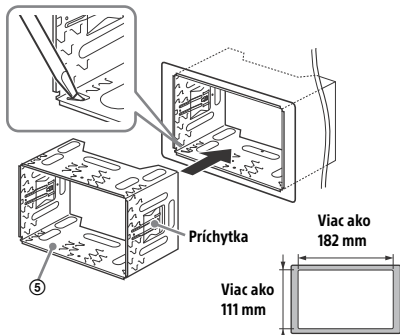
Montáž jednotky do palubnej dosky

O montáži jednotky v japonských vozidlách sa dočítate v časti Montáž jednotky v japonských vozidlách (s. 38).

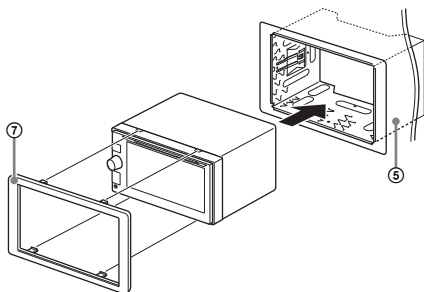
Montáž jednotky s dodanou konzolou

Pred inštaláciou sa uistite, že príchytka na oboch stranách konzoly ⑤ sú ohnuté dovnútra 3,5 mm.

- 1 Umiestnite konzolu ⑤ dovnútra palubnej dosky a potom kvôli riadnemu upevneniu vyhnite háčiky smerom von.



- 2 Jednotku primontujte do konzoly ⑤.

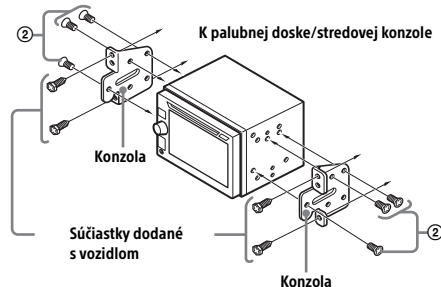


Poznámka

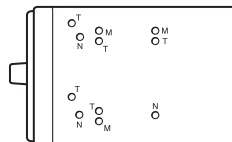
Ak sú príchytka rovné alebo ohnuté smerom von, jednotka nebude riadne prichytená a môže vyskočiť.

Montáž jednotky v japonských vozidlách

Do niektorých japonských vozidiel sa táto jednotka možno nebude dať nainštalovať. V takom prípade kontaktujte predajcu spoločnosti Sony.



Pri montáži jednotky do predinštalovaných konzol vo vozidle vložte dodané skrutky ② do správnych skrutkových otvorov podľa značky vozidla: T pre značku TOYOTA, M pre MITSUBISHI a N pre NISSAN.



Poznámka

Aby ste predišli poruche, na inštaláciu použite iba dodané skrutky ②.

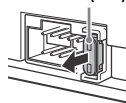
Obnovenie nastavení jednotky

Podrobné informácie nájdete v časti Obnovenie nastavení jednotky (s. 7).

Výmena poistky

Pri výmene poistky sa uistite, že používate poistku, ktorej hodnota intenzity elektrického prúdu zodpovedá hodnote uvedenej na pôvodnej poistke. Ak sa poistka vypáli, skontrolujte elektrické pripojenie a vymeňte ju. Ak sa po výmene poistka znova vypáli, príčinou môže byť vnútorná porucha. V takom prípade sa obráťte na najbližšieho predajcu spoločnosti Sony.

Poistka (10 A)





Български

С настоящето Сони Корпорация декларира, че това оборудване отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата: <http://www.compliance.sony.de/>

Hrvatski

Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Česky

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto vybavení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at dette udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Eesti keel

Sony Corporation kinnitab käesolevaga selle seadme vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: <http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corporation vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erkläre Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

Magyar

Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Latviešu

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šis aprīkojums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: <http://www.compliance.sony.de/>

Lietuvių kalba

Šiuo dokumentu Sony Corporation deklaruoja, kad ši įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: <http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: <http://www.compliance.sony.de/>

Polski

Niniejszym Sony Corporation oświadczam, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Português

Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Română

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest tip de echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony Corporation izjavlja, da je ta oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Lokalita zákaznickej podpory

Ak máte akékoľvek otázky alebo chcete získať najnovšie informácie o podpore týkajúcej sa tohto produktu, navštívte webovú lokalitu uvedenú nižšie:

<http://www.sony.eu/support>

Zaregistrujte produkt online na lokalite:

<http://www.sony.eu/mysony>



Video CD



Bluetooth®

<http://www.sony.net/>

©2015 Sony Corporation